

**"IDENTITY: A CORNERSTONE IN BUILDING A PROJECT OF LIFE"  
A COMPOSITION ABOUT HOW IDENTITY AND SENSE OF LIFE INFLUENCE  
ENGLISH LANGUAGE LEARNING.**

**SEMINAR  
EDUCATIONAL CONSTITUENTS INFLUENCING ENGLISH LANGUAGE LEARNING  
COHORT 2000 - 2005**

**CLAUDIA ANDREA BASTO ALMENDRA  
MARÍA FERNANDA FERNÁNDEZ ENRIQUEZ  
YEIMY ADRIANA MARTINEZ GARZÓN**

**UNIVERSITY OF CAUCA  
SCHOOL OF HUMAN AND SOCIAL SCIENCES  
FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENT  
MODERN LANGUAGES PROGRAM  
POPAYÁN  
2005**

**“IDENTITY: A CORNERSTONE IN BUILDING A PROJECT OF LIFE”  
A COMPOSITION ABOUT HOW IDENTITY AND SENSE OF LIFE INFLUENCE  
ENGLISH LANGUAGE LEARNING.**

**SEMINAR  
EDUCATIONAL CONSTITUENTS INFLUENCING ENGLISH LANGUAGE LEARNING,  
COHORT 2000 - 2005**

**CLAUDIA ANDREA BASTO ALMENDRA  
MARÍA FERNANDA FERNÁNDEZ ENRIQUEZ  
YEIMY ADRIANA MARTINEZ GARZÓN**

**FINAL PAPER TO OBTAIN THE UNIVERSITY DEGREE OF “LICENCIADO EN  
LENGUAS MODERNAS INGLÉS-FRANCÉS”**

**ADVISOR  
Esp. JAMES RODOLFO RIVERA ZAMBRANO**

**UNIVERSITY OF CAUCA  
SCHOOL OF HUMAN AND SOCIAL SCIENCES  
FOREIGN LANGUAGES DEPARTMENT  
MODERN LANGUAGES PROGRAM  
POPAYÁN  
2005**

## **ACCEPTANCE**

---

**Advisor**

---

**Reviewer**

---

**Reviewer**

---

**Reviewer**

Popayán, 20 de diciembre de 2005

**Dedicated to:**

*My parents, for their support, especially my mother for giving me her unconditional love, her wisdom advice and for being the light during the darkest moments of my life. My brothers for their love, friendship, and my little sister for filling my life with her joyfulness. My husband for teaching me that all the things are possible when love is inside us.*

Claudia Andrea Basto.

*My family, especially my parents, my brother, my sister and Daniel for trusting and giving me their unconditional love and support in this moment of my life. My friends for their honest and unconditional friendship and support.*

Yeimy Adriana Martínez.

*My parents and my family for giving me their support during this important stage in life. Claudia and Adriana for bearing with me and for the nice moments we went through together.*

Maria Fernanda Fernández.

*Our advisor James Rodolfo Rivera Zambrano because of his dedication, patience, guidance and moral commitment for carrying this work out and for giving us valuable advice on life.*

Yeimy, María F. and Claudia.

## **ACKNOWLEDGMENTS**

We thank God for making this work possible and for giving us patience to go on in this important stage of our life and encouragement to face the obstacles.

We are grateful to our teachers, especially James Rivera Zambrano for sharing their knowledge, experiences and advice during this time, as well as to our classmates' cohort 2000-2005 for their contributions which permitted this work to be possible.

Finally, we are also grateful to our families for their spiritual, moral and economic support, encouragement and understanding.

	<b>CONTENT</b>	
		<b>Pag.</b>
<b>ABSTRACT</b>		
<b>FOREWORD</b>		
<b>METHODOLOGY</b>		
<b>4. PREAMBLE</b>		<b>8</b>
<b>5. IDENTITY: A CORNERSTONE IN BUILDING A PROJECT OF LIFE</b>		<b>10</b>
<b>6. COMMITMENT: THE ESSENCE TO REACH A GOAL</b>		<b>14</b>
<b>7. THE CONCEPT OF RESPONSIBILITY</b>		<b>21</b>
<b>8. THE VOCATIONAL ORIENTATION</b>		<b>26</b>
<b>9. THE PRACTICE (O.P.E)</b>		<b>29</b>
<b>10. SUGGESTIONS</b>		<b>38</b>
<b>11. CONCLUSIONS</b>		<b>39</b>
<b>REFERENCES</b>		<b>40</b>
<b>APPENDIXES</b>		<b>42</b>

## **ABSTRACT**

This composition analyzes how identity has influenced the English Language Learning of the Modern Languages students (University of Cauca cohort 2000-2005). In this paper you can find different conceptions about identity and its constituents: moral identity (responsibility and commitment), vocational identity (relevant factors shaping a sense of life) which will be related to the English Learning Process. As well as how the O.P.E process is experienced by language students and how they see it. In the same way suggestions and conclusions are presented in this composition.

## FOREWORD

In 2004, after spending seven semesters studying English, some students of the cohort 2000 –2005 started thinking about their English language level. Some of them thought they should have a better English level, and once they dwelt on this statement for months, they turned the complaint into a more thoughtful attitude which moved them to deeply analyze their learning process. Bearing in mind that education is a social phenomenon characterized by its complexity, the group decided to try to cast some light on their concern. In February 2004 ten students registered research seminar which is one of the choices to develop the degree project. The seminar took place from eighth to tenth semester, during this time the group of students conducted different types of research on what we called "*insider program evaluation of University of Cauca Modern Languages curriculum: educational constituents influencing English language learning, cohort 2000 - 2005*". By the end of the eighth semester students clearly cast further light on educational constituents influencing their English language learning process:

Student	Objective	Variables	Approaches to take up
María F. Fernández Claudia A. Basto Yeimy A. Martínez	To know how <b>identity</b> of the languages students has influenced their <b>responsibility, commitment and their sense of life.</b>	➤ Identity ➤ Responsibility ➤ Commitment ➤ Sense of life	➤ Students' duties ➤ Students' attitudes
Leidy Ruiz	To determine students' representation of <b>responsibility</b> influencing their <b>English academic performance</b>	➤ Responsibility ➤ Academic Performance	➤ Students' duties ➤ Institutional duties ➤ Personal Duties

Javier Burbano	To determine the existing relationship between <b>learning styles</b> and <b>academic performance</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Learning Styles</li> <li>➤ Academic Performance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Visual</li> <li>➤ Auditive</li> <li>➤ Inductive</li> <li>➤ Deductive</li> </ul>
Janeth Lujan	To determine the influence of <b>sense of life</b> on the academic performance	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Sense of life</li> <li>➤ Academic performance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Expectations</li> <li>➤ Self- esteem</li> <li>➤ Motivation</li> </ul>
Liliana Ramírez	To determine the influence of students' <b>sense of life</b> on their <b>academic performance</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Sense of life</li> <li>➤ Academic Performance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Social Influences</li> <li>➤ Expectations</li> </ul>
Javier Torres	To determine how teachers assess <b>linguistic and cognitive aspects</b> when evaluating speaking	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Linguistic evaluation</li> <li>➤ Cognitive evaluation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Grammar</li> <li>➤ Fluency</li> <li>➤ Accuracy</li> <li>➤ Syntax</li> <li>➤ Creativity</li> <li>➤ Imagination</li> <li>➤ Resourcefulness</li> <li>➤ Inter-textuality</li> </ul>
Yudy Aleyda Ibarra Sandra Rocío Zúñiga	To know the influence of <b>academic evaluation</b> on English Language Learning	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Academic Evaluation</li> <li>➤ English language Learning</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Oral</li> <li>➤ Writing</li> <li>➤ Listening</li> <li>➤ Reading</li> <li>➤ Students' and Teachers' perception</li> </ul>

Since some of them were thinking along similar aspects such as sense of life, responsibility, commitment and evaluation they decided to pair up to write their final paper.

This final paper will tackle the subject of identity of the Modern Languages Major. This paper is characterized by its subjective essence giving different viewpoints from their writers. It analyzes one of the constituents influencing English Language Learning. At the same time it tries to call the students' attention for improving the holistic and educational quality. The paper you are about to read shows not just the students' effort to provide nexus of thought in an intelligible fashion, but also the struggle to keep at bay their quick opinions. Casting aside judgmental attitudes Claudia, Maria Fernanda and Yeimy tried to retrospectively contribute to the study of one of the educational constituents influencing English language learning. This study was based on the students' attitudes and duties in relation with the factors taking place inside and outside the classroom and consisted of a theoretical support and data gathered from the languages students' cohort 2000-2005. Data was obtained by means of three surveys, one interview and class observations. The purpose of the surveys was to figure out a level of commitment and responsibility and to identify if students are really involved in their major. The main objective of the interview was to know the performance of students in the practice part (O.P.E) and the class observations' goal was to prove if the students' answers were in agreement with their behavior. After analyzing data and transcribing the interview, we began to write our final composition called "identity: a cornerstone in building a project of life".

## **METHODOLOGY**

When finishing eighth semester, the research seminar group chose some topics that could have influenced English Language Learning. One of these topics was Identity which made us reflect about our holistic development as students and as future teachers. Besides, it was a chance to contribute to Modern Languages Students to deeply think about their performance in the major.

After having teamed up with some classmates who wanted to write about similar topics, we decided to write on Identity. Thus, we looked for information akin to the factors that would be analyzed in this composition: identity, commitment, responsibility, and sense of life. Therefore, we were required to read some books, magazines, encyclopedias in order to collect information. Moreover, it was necessary to administer three surveys and one interview to the students.

For collecting the information, the surveys and the interview were carried out in a meeting on May 6<sup>th</sup>, 2005 on a farm located in “El Tablón”, Popayán. The meeting started at 8:00 in the morning and ended at 5:00 p.m. The surveys were answered individually and the interviews were administered in groups of four to facilitate an open opinion.

The first survey (see appendix) had 18 questions in an open style with justification; 14 questions of them were related to the experience of the students in the O.P.E in order to analyze the variables of identity and sense of life, the other four were related to the aptitude of the languages students towards the “sharing reflections” and “accreditation meetings” to analyze the level of commitment outside the classroom. The second survey had 17 questions, 5 questions aimed at analyzing commitment in English class, 5 questions to analyze commitment in evaluation, 2 questions to analyze commitment in research, 3 questions to analyze the abilities, especially in listening and the other to analyze personal commitment. The third survey had 19 questions, 4 related to the students’ duties and academic responsibility, 15 questions to elicit information about teachers’ methodology and how they could influence the students’ performance. The interview had 8 questions related to the students’ experiences and viewpoints concerning the practice period (O.P.E).

Every group had fifteen or twenty minutes for answering questions. The group was made up by sixteen students, 10 females and six males of 10<sup>th</sup> semester.

After having applied the surveys and the interview, data were analyzed statistically by means of charts in order to draw conclusions regarding the aspects about our written work and to have the necessary support in the writing of our composition containing relevant information from Modern Languages students' cohort 2000 – 2005, and theoretical support from authors who have written about identity, commitment, responsibility and sense of life (project of life).

#### **4. PREAMBLE**

Everyone from their childhood has a dream which is the seed of a further project of life. That is why in that stage of our life we dream of our profession, of being like our parents, we even dream of the person who will spend life with us. Those dreams make part of our “sense of life” and they represent what is important for us. To make those dreams come true, it is mandatory to bear in mind our identity since it encompasses some values such as commitment, responsibility and humanistic aspects related to the human behavior as ethics and moral, besides for the sake of our identity it is pertinent we feel satisfied with our own project of life.

In our case, the major in foreign languages makes part of our project of life. Today when we are about to finish our studies and we reflect on the positive or negative things we have done, we think over our acts, what we were, what we are now, what we have learned during this time. We also think about our mistakes and about the negative and positive aspects of our life in order to find some influences which affected our performance as students. Such influences could be teachers’ methodologies, classmates’ behaviors, settings where learning took place, even the inner influences such as commitment and responsibility. Perhaps, we had a low level of the latter aspects or our identity could affect our academic performance. Probably, the professional education in languages was not in our project of life, circumstances sometimes pushed us to do things we did not want to. Taking into account these aspects or factors, it is very important to analyze what is happening with the future professionals in Modern Languages of the University of Cauca in order to improve the education quality of language educators.

In the light of the foregoing, this work tackles some influences that affected the students’ performance in the foreign language learning process. It also seeks to create a social conscience so that students become aware of what they are doing. In other words, students are supposed to participate<sup>1</sup> in the settings concerning the language learning process and to accept some responsibilities which have to do with their commitment as students.

---

<sup>1</sup> Seminar Evaluation notes (Hegel)

The three aspects mentioned before: identity, commitment and responsibility were used to study in a brief way the sense of life of language students in the foreign languages B.Ed program at the University of Cauca. Since education is a social phenomenon and takes place in different contexts, commitment and responsibility were analyzed inside and outside the classroom in activities such as the participation in the sharing reflections, accreditation meetings and the teaching practicum sessions (O.P.E, Educational Process Orientation). The language major is carving us as future professionals and we are supposed to be involved in every event taking place in our alma mater, it does not matter if it occurs inside or outside the classroom or in our practice sections (classes taught by practitioners in the schools and the meetings with the advisors) since, from there, we can see if we are really committed to our major or if we really want to be what we will be.

Thus, this composition is a contribution to get students to become aware of their language learning process by analyzing some aspects which could affect the academic or personal field.

**5. IDENTITY: A CORNERSTONE IN BUILDING A PROJECT OF LIFE**  
**A COMPOSITION ABOUT HOW IDENTITY AND SENSE OF LIFE INFLUENCE**  
**ENGLISH LANGUAGE LEARNING**

In the next pages we will reflect on the human being essence and the meaning of life. We will begin by analyzing identity, a cornerstone in building a project of life. Thus, to carry out that project, people are required to be aware of their capacities and abilities to put them into practice to get a good performance in some fields, for instance, the professional one. Furthermore, it is crucial to meditate on ourselves, on what we are and on what we can give to society which will need us as holistic persons. If we want to ponder on ourselves, we can start by wondering: who am I? What can I do for others? What are my weaknesses and strengths? What do I want to be? However, we sometimes avoid these questions because when talking about a personal issue or something that affects us, we are scared of facing reality. This fear can be the result of our unhappiness towards what we are and the things we do. As a consequence, we do not dare build our own identity. At this point, it is paramount to bring up the famous Shakespeare's play "Hamlet" in which the main character is always representing the human beings dilemma, with his well-known phrase, "*to be or not to be, that is the question*"(Hamlet: III act, I scene). Hamlet treks within his search of his identity; he is constantly doubtful and sometimes he knows what he should do. In the same way, humankind is continuously thinking twice what to do with life and what decisions to make. That is why we need to know ourselves for making decisions that account for our identity and our capacities.

The concept of identity is studied from physical, psychological, and social issues. The most significant according to Maslow (1954) are: **gender identity** which implies that people shall accept the roles they have as women or men and the relationship between them. **Ideological identity** that is associated with the philosophy of life which entails beliefs, customs and rules that people establish to live pleasantly in society. **Psychological identity** which is related to feelings, attitudes, control and management of emotional and aggressive impulses and self -knowledge (who I am, what I want to be). According to Erickson (2000) identity refers to the emotional stability or independence of each person. Then, Erickson's theory of identity represents humanistic matters such as autonomy and making decisions on our own. Other kind of identity is the one called

**physical identity** which is related to the acceptance of the body. Nowadays, some people think that identity is associated with the personal appearance<sup>2</sup>, people are worried about projecting an image in order to be accepted in a specific group. This happens especially to teenagers who are building their identity, they develop a set of feelings and attitudes towards their body contributing to an evolution of their personal identity sense<sup>3</sup>. During adolescence, teenagers pass through extreme changes, not only physical but also psychological. They experience different roles to discover what they are. On the one hand, taking care of the body appearance helps us to increase our self-esteem, however some people do not think of their inner part, their abilities, capacities, behavior, feelings, and wishes. Therefore, it is essential to analyze other kinds of identity that invites us to reflect on our “self” and which pushes us to think about who I am, bearing in mind image and self-esteem<sup>4</sup>.

Though the physical, ideological and psychological identities are relevant for human beings, people are socially committed, they are involved in a social context where they establish relationships with other people and, in doing so, they have assimilated values, rules, ethics which are human links to keep societal cohesion. From this, we can deduce that men also build a social identity.

**Social identity** is built within the social groups we belong to, for instance, religion, interaction groups (friends, classmates, workmates, family, and so on). These social groups are the support for an individual. People are required to perform in a social environment since human beings are social by nature. The social experience helps them to shape their identity thanks to success, failure in life and the roles they play. Those roles bring about new responsibilities and obligations helping us to realize something that we did not know about us, something which we have never imagined allowing us to become conscious of what we can give to others; in other words, we become socially oriented. In brief, social identity defines people, their personal attributes in relation to members of other groups<sup>5</sup>. When people begin to establish relationships with others, they show their strengths, weaknesses, and begin to be part of a group where they can share with others.

---

<sup>2</sup> BERRYMAN, Julia. (1994). *Psicología del Desarrollo*. México: Editorial Manual Moderna.

<sup>3</sup> Ibid

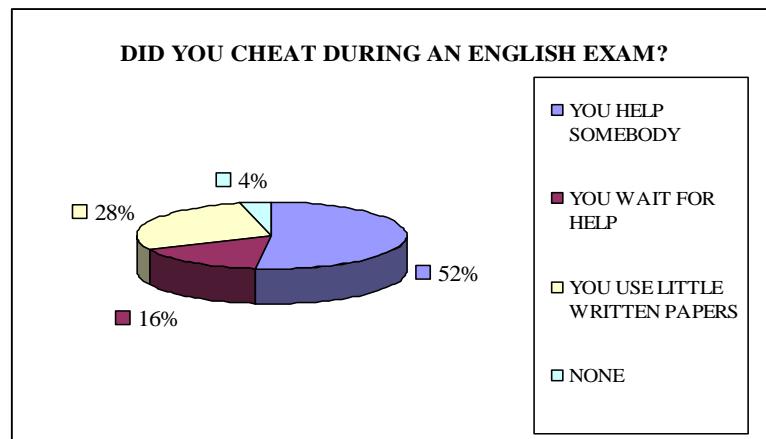
<sup>4</sup> PUCHE, José Daniel. (1999) *El libro de la Transformación Personal*. Bogotá: Intermedio

<sup>5</sup> BARON, Robert y BYRNE, Donn. (1998) *Psicología Social octava edición*. Madrid: Prentice Hall

In the second place, we have **moral identity** which implies values, qualities that allow us to live harmoniously with ourselves and with others. This identity also refers to ethical codes, religion, social and cultural guidelines. For giving an accurate concept about moral identity, it is worthy to explain the concepts of moral and ethics. Moral concerns customs, values, rules that groups have. Moral is subjective. People choose what they think is right or wrong. At this time, we need to mention the definition of moral conscience which is an instinct: to judge oneself according to the moral law<sup>6</sup>. In brief, moral conscience is what makes us be aware of right or wrong actions. On the other hand, ethics is more objective, it is the reflection on behaviors and actions. Ethics is judged by society and moral by the conscience or inner judge; in other words, people judge their own actions.

At present, it is significant to ask ourselves: why is ethics mentioned? Because we, as students and as future teachers, are required to be a model of good values in society, to be honest and to take the consequences of our actions. Generally, we as students passed through many situations in which we were tempted to behave in a wrong way, for example to cheat at an exam; one of the most common behaviors in some students. However, there are some reasons to behave in such a way, for instance the pressure of getting a good grade, the students' insecurity concerning their knowledge, the wish of not to disappoint parents or teachers, the anxiety to finish as soon as possible the major, and so on.

**Figure.1**



<sup>6</sup> KANT, Immanuel (1988). Lecciones de Ética. Barcelona: Grupo Editorial Grijalbo

In the case of the language students (cohort 2000- 2005) it can be seen that a small amount of them did not cheat at an exam (4%). It is pleasant to know that these students showed their commitment and responsibility in the languages major. They were honest with themselves and took the consequences of their actions. Conversely, there were some students who cheated at an exam pushed by their feeling of complicity and the strong link of friendship among students since they cheated by helping others or waiting for help (68%). It was a reciprocal help since “if you help me I help you”. Nevertheless, to cheat at an exam could bring about the inappropriate professional education of students and later, the unsuitable performance in their jobs.

That is why some questions are required to be thought before cheating: Why do we cheat? Whom we betray to? What do I cheat for? What happens to our values? What is happening to our responsibility and our commitment towards our studies? These questions give the chance to figure out a level of commitment and responsibility in the Foreign Languages major.

Having touched upon the topic of identity and its different issues: gender identity (which entails the roles we play as women or men), ideological, psychological, physical, social, and moral identities, we will analyze the latter kind of identity which is directly linked to values. From our viewpoint, the most relevant values in an academic performance are **commitment** and **responsibility** since we can realize if we are really interested and joined in the major. These values are considered in the next pages.

## **6. COMMITMENT: THE ESSENCE TO REACH A GOAL**

Commitment is an acquired obligation, a given word. It is when people acquire a moral obligation by making part of an ideology of a specific group<sup>7</sup>. Namely, commitment is the moral calling to meet our daily responsibilities without any kind of pressure. The essence of commitment is “to want to do something” and not “to have to do something”. Committed people are generous, they always try to give love, affection and to make more effort. In other words, they go beyond the fulfillment of the acquired obligations. They feel happy with the things they do at the point of seeing commitment as the mean to be better people helping others.

Commitment implies long - term periods, as marriage where a couple is supposed to join their lives, not for days, months, or so, but for their whole life. Commitment seems to be a simple word, but it implies complex aspects regarding a learning process. We are decisive social actors because we, as professionals and as educators, have a social responsibility. If we think a little more over this word, we realize that it goes beyond. It is not just to fulfill an obligation but to show, coordinate and set in motion our capacities to be successful in doing what we have entrusted ourselves. When accepting a compromise in a serious way, we are supposed to know the aspects and obligations that this compromise implies. We believe that to carry out our duties means to be committed people, but commitment is more than that. It goes beyond regulations.

Every commitment has many implications according to people’s roles. The most important roles in life are: the role **as parents**, children need not only material things but also their parents’ time to talk to them. That is, to deeply strengthen their ties. Another role is the one that we play **as children**, in addition to obedience, children must help at home and give affection and love to their parents because it is necessary to establish a reciprocal relationship. **As workers**, one of the commitments at work is to establish good relationships among peers but above all, to be updated and to get a better performance. **As friends** our duty is to help our friends in good moments and in difficult situations. **As students** our commitment is not only limited to perform well and get good

---

<sup>7</sup> Enciclopedia THEMA tomo II. (1989) Colombia, Bogotá: Editorial Printer Colombiana Ltda.

academic results, but also to get involved in the whole learning process, in other words; to be conscious of what we are able to do and to make more effort to get better every day.

### ***Commitment in Modern Languages students***

After having analyzed some concepts concerning identity, commitment, moral, and ethics which make part of the holistic development of students, we studied how committed languages students cohort 2000-2005 were during the English learning process for finding possible influences which affected this process.

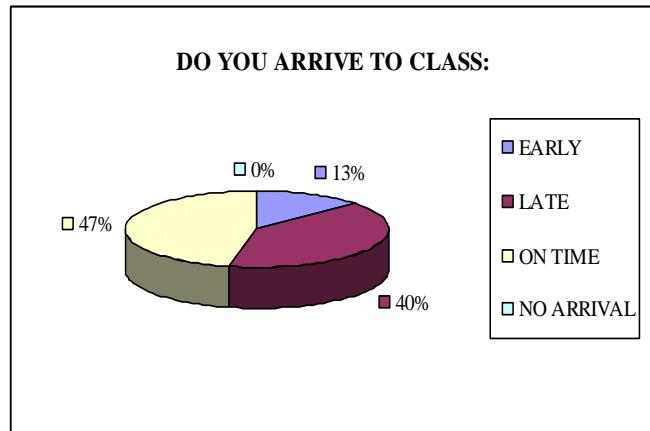
As we said in aforementioned paragraphs, for achieving a good academic performance, it is necessary not only grades, but also to be committed to the major and duties that it implies, which help us to be disciplined people. “A duty is a need to carry out an action respecting the law”<sup>8</sup>. Our duties, as language students, are *to practice the language, to be updated, to do research outside the classroom, to attend and be on time for class, to study, to participate in class, to do exercises, to improve our language skills: writing, speaking, reading and listening*. From now on, we will analyze some of these duties of languages students and how these responsibilities are accomplished.

*To be on time* for class is one of the duties to be carried out voluntarily. However, the greatest part of students (47%) in the modern languages program at the University of Cauca carried it out depending on the teacher who oriented the subject or if they had tests or presentations. Other students were always on time (13%) to catch the whole details of the class and because they were interested in the subjects. In contrast, there were some students who were late (40%) since, as they expressed, they were not interested in the class, they expressed dislike towards the way in which the teacher managed the class. Besides, (as we will see later), the languages major was a second option for these students and maybe the low interest in the English classes is due to this aspect.

---

<sup>8</sup> SIMÓN, René (1984). Moral. Barcelona: Editorial Herder.

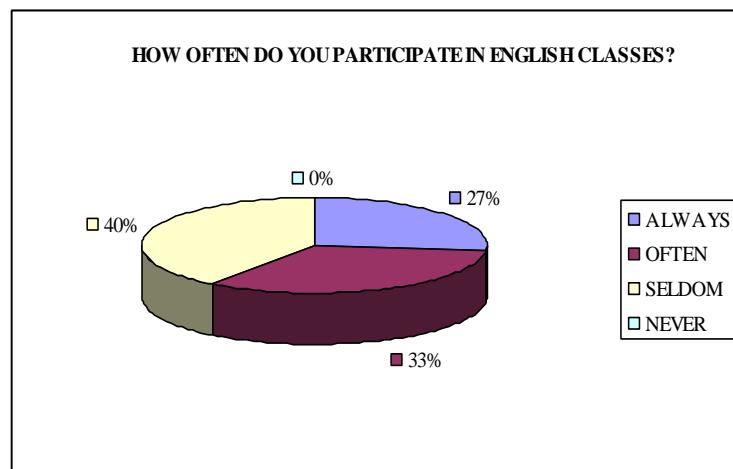
**Figure.2**



Coming to class early could have many advantages such as building a sense of approachability among teachers and students. If students are on time for class they may ask questions about the material given by the teacher and talk about different topics.

Another duty is the *voluntary participation*, one of the ways students put into practice and improve their knowledge and skills. There were students who always participated since they looked for improving their pronunciation and their speaking ability. In contrast, there were some students who seldom participated in English classes. That behavior was probably generated by the fear to talk publicly, to make mistakes, to make classmates laugh, “to play the clown” or due to disinterest in the topic.

**Figure.3**



*“I participated a few times in class because I did not feel sure of what I was about to say, I felt ashamed to be embarrassed due to what I said. My participation depended on the teacher and the group”*

*“Sometimes I felt fear of making mistakes or I was not interested in the topic”*

Studying foreign languages requires responsibilities to be carried out *outside the classroom* in order to improve the language and reinforce the four skills. For meeting this goal, students are required to study what they have learnt in class, to look for other ways to learn something else, in other words to have a disciplined conduct outside the classroom. However, most of the students stated that they did not reinforce the topics studied in English classes due to “lethargy”, there was no organization of time, and some of the students only reinforced the misunderstood topics.

It is perceptible that some students do not like or think that it is not necessary to study outside the classroom. As some students expressed:

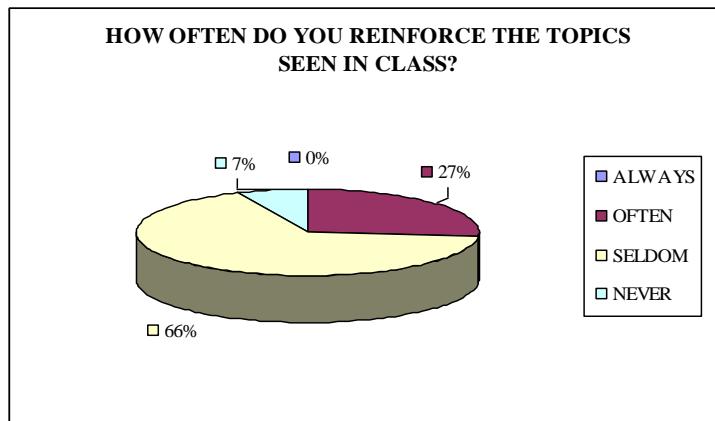
*“If a student has paid attention to the teacher it is enough to learn what he needs”*

*“I think that the most important thing is to spend time with my family or to practice sports, it sounds “inappropriate”, but when I came back home, the only thing I wanted to do was to rest. I studied if I had a test”*

*“I studied if I had homework or an exam for the next day”*

*“I was not used to study the topics seen in class; if I paid special attention to the class it was not necessary to review them”*

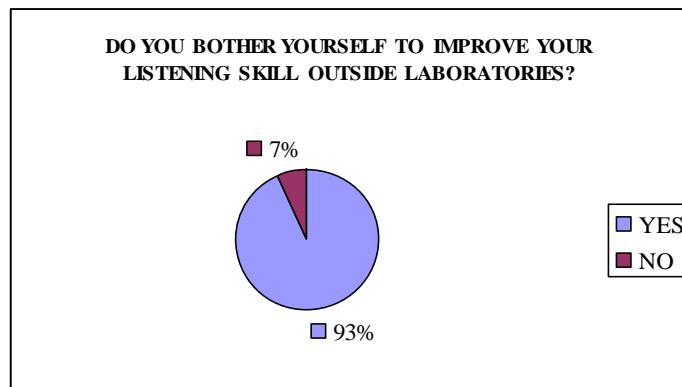
**Figure.4**



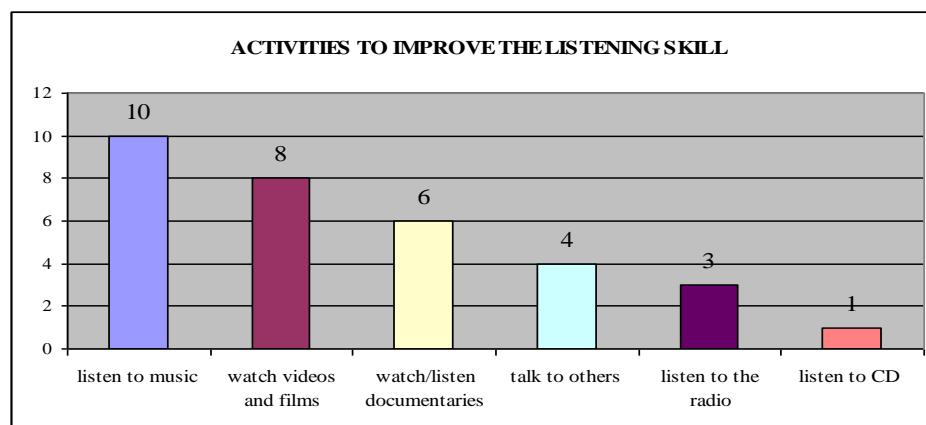
From the previous points of view, it could be understood that there was a low level of motivation on students *to study by themselves*. As they expressed, they preferred to do things but academic assignments (7%). Other students, who seldom studied at home (66%), were pushed by external pressures such as exams, quizzes or presentations. In contrast, there were some learners (27%) who liked to study outside the classroom in order to acquire more knowledge, get excellent grades and improve the language.

Regarding *the improvement on skills* it is clear that the greatest part of language students (93%) were worried about improving their listening skill since they thought that this receptive skill was one of the most difficult to develop. However, they did not fail to transfer that worry into facts. For instance, listening to music was the main activity which students practiced, but most of them did not do activities concerning languages such as transcription, translation, interpretation of lyrics and structural analysis. The rest of the students only sang or listened to songs.

**Figure.5**



**Figure.6**



It can be inferred that students fulfilled what they had to do, but because of pressures in order to please somebody else's demands and bearing in mind not to disappoint family, society, friends, etc. In brief, in the Modern Languages Program (cohort 2000-2005) fulfilment was caused by heteronomy, that is to say, students were pushed by pressures or extrinsic things for doing something or pleasing somebody. However, commitment requires intrinsic things since learning depends on each person.

As students, we are supposed to know what commitment implies; sometimes we believe that our duties (as languages students) are just limited to the academic concerns, but we shall carry out our duties being aware of what we are doing, to acquire knowledge forever and not for a moment, not to

get good grades. However, this aspect seemed to be the most relevant for language students since they focused only on the outcomes. It can be said that students' feelings largely depended on the results they had obtained. In other words, grades were the cornerstone that encouraged students to keep going<sup>9</sup>. Nevertheless, a learning process is based not only on a numerical concept but also on the acquisition of new experiences and the practice of values to be better people and perform good actions in society.

---

<sup>9</sup> ZUÑIGA, Sandra and IBARRA, Yudy. Will I flunk in life? Popayán, 2005, 35 p. Degree Work (Major in Modern Languages). University of Cauca. Human and Social Sciences School.

## 7. THE CONCEPT OF RESPONSIBILITY

*“It is clear that without freedom there would not be responsibility, therefore no morality in actions”*

Monlau

The word responsibility comes from the Latin “respondere”, that is to say, to be able to respond, to give explanations and to adapt oneself to some norms<sup>10</sup>. It is to be aware of the outcomes of our actions which can affect us or other people in different ways.

Though the word responsibility is related to law terms, its meaning goes beyond the juridical field since it takes part in the moral one. Thus, responsibility concerns the way people behave. Responsibility means to give explanations of our actions to someone else, to a superior person (e.g. parents, teachers, society, etc.). But, to give explanations, to be a responsible person it is necessary to bear in mind two important concepts: **moral obligation** and **freedom**. As it was said before, *moral obligation* in commitment emerges when people really want to do something by their own decision, but in responsibility the decision to carry out something means to comply with some rules. Complying with the rules does not mean to lose our freedom, rather letting people with more experience to help us<sup>11</sup>. The term of moral obligation is connected with *freedom* since if people are free to decide, they are responsible for their actions. Though responsibility implies to give explanations to a superior person, that depends on each person to do it or not. A moral agent can be responsible for an action he/she has performed only if he/she performed it freely. Freedom is the faculty that allows people to act in a certain way, so people are responsible for their actions<sup>12</sup>.

Therefore, *moral responsibility* emerges when moral obligation and freedom are joined. Aristotle (384-323 BCE) seems to have been the first to explicitly construct a theory of that concept. He begins with a brief statement of the concept of moral responsibility that it is sometimes appropriate to respond to an agent with praise or blame on the basis of his/her actions and/or dispositional traits

---

<sup>10</sup> Diccionario de pedagogía. Editorial Labor, SA: Barcelona, 1970.

<sup>11</sup> VILLAPALOS, Gustavo y LÓPEZ, Alfonso (1997). El Libro de los Valores. Bogotá: Editorial Planeta

<sup>12</sup> MONTANER y SIMÓN y W.M Jackson. Diccionario Enciclopédico Hispano Americano. New York: Ferris Printing Company.

of character. The concept of Moral Responsibility and its application is also present implicitly in some of the Greek texts for example the Homer epics (circa 8th century BCE). In these texts both human and superhuman agents are often regarded as fair targets of praise and blame on the basis of how they have behaved, and at other times, an agent's behavior is excused because of the presence of some factor that has undermined his/her control (Irwin 1999: 225). From these viewpoints it can be deduced that to be morally responsible for something, say an action, is to be worthy of a particular kind of reaction praise, blame, or something akin to these for having performed it. People are *morally responsible* if they know and control the consequences of their actions and if they comply with some rules freely. However, men are sometimes pressured to do something. In the case of language students, they responded to somebody, to teachers in order to please them and get a good academic performance. But, sometimes students were not motivated to respond to teachers because of different reasons or circumstances, for instance when teachers did not plan an interesting class, they did not do workshops, they did not prepare materials to work, they did not motivate students to participate, so students did not feel interested in what the teacher was orienting. At this point motivation played an important role in a learning process. It is not enough for students to feel the desire of doing something, sometimes people need that someone motivates them to do it, somebody who increases their motivation, somebody who makes them feel interested. Motivation determines, regulates the direction and the grade of activation or intensity of the behavior<sup>13</sup>. Motivation encompasses the causes emerging from outside which push somebody to do something, to achieve an objective.

### ***Responsibility in students***

In the case of language students, teachers were the main motivators in their learning process, although there were some aspects which made students not to be interested in a class.

When a class was boring, some students (30%) talked about the situation. At least what a student is supposed to do is to try to talk to the teacher who is orienting the subject in order to find solutions and, maybe, change the way of managing the class. When a student realizes that the teacher is managing a class in an “inappropriate” way, the situation becomes difficult since it is hard for the

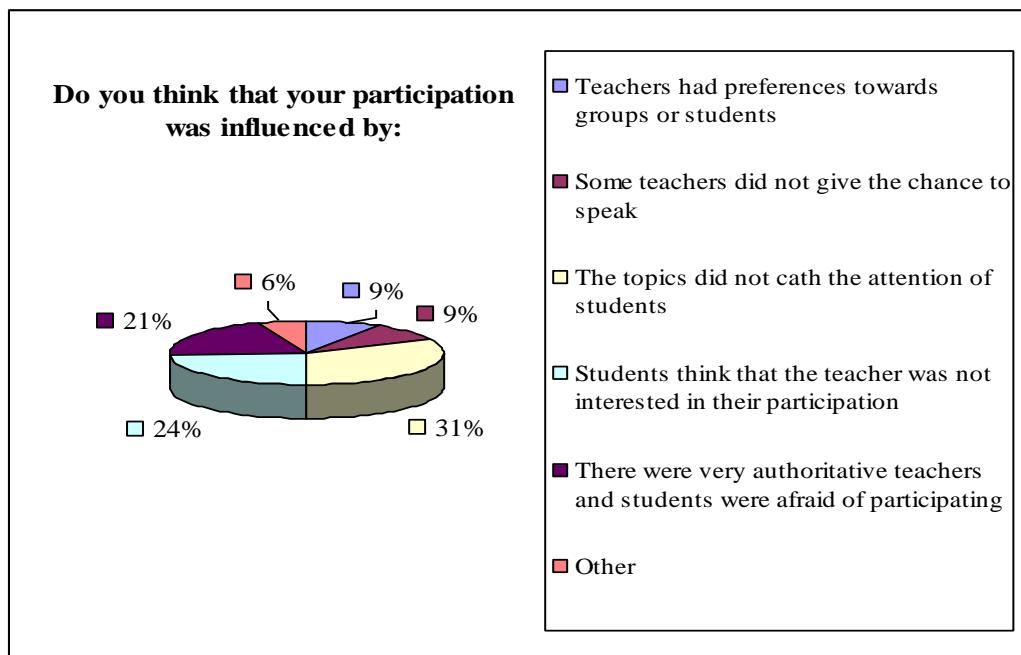
---

<sup>13</sup> GONZÁLES, Diego Jorge (1995). Teoría de la motivación y Práctica Profesional. Cuba: Editorial Pueblo y Educación.

student to review and follow topics which do not seem to have any sequence. As a result, *motivation* towards the class diminishes.

In keeping on the focus of students' motivation, it can be said that the low organization of some English classes originated the low participation of the students (40%). Maybe, they were not interested in the classes because of the methodology of the teacher, authoritarianism in a class, or because of the fear of making mistakes in front of the teacher and classmates or other reasons that can be seen in the following chart:

**Figure.7**

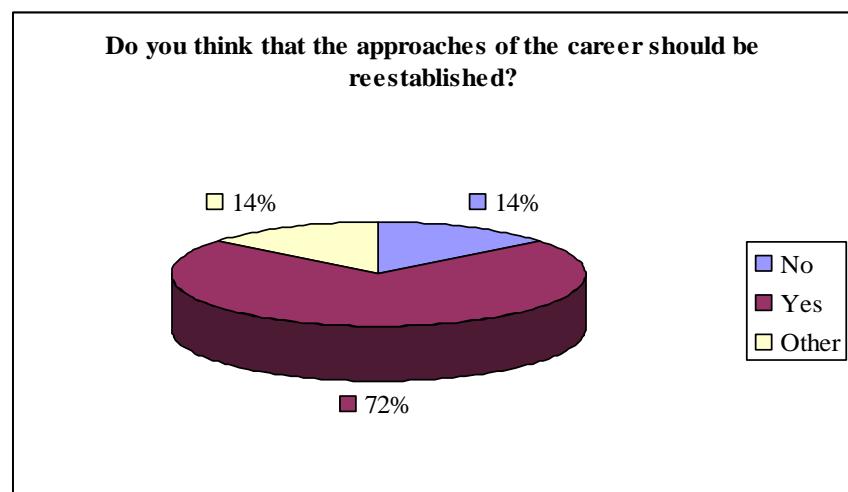


It can be gathered from the previous information that some students thought that some English classes were not prepared by teachers, there was not a sequence concerning topics, or some classes focused on topics different from those already taught. That is why, some languages students felt that probably there was not a methodology in teaching a language, or those established were kind of old fashioned and predictable. In other words, some teachers did not generate expectations. As a result, some students stated that certain methodologies for teaching languages need to be reestablished because they are old fashioned. As some interviewed students said:

*“The teaching of English should be more practical, to be at the forefront of the technological and cultural changes, as well as to reestablish and fulfill with the needs and requirements of students”*

*“Most teachers had focused just on a way of working, the same activities (you know what is going to be done in classes). Different techniques must be put into practice and innovated to see which one is the best”*

**Figure.9**



In spite of the fact that some of the students thought that methodologies were not suitable, other language students believed that methodologies or the teacher were supposed not to have any influence on students since learners were the most responsible for their learning process.

Sometimes students did not show motivation towards some English classes, but they accomplished what they should do, for instance, handing out papers, reviewing tests, preparing oral presentations, and so on. As a result, some Modern Language students were responsible in front of their duties in the professional education. However, the greatest part of students stated that they did things pushed by different pressures, that is to say, they did not carry out duties by autonomy. In brief, there was responsibility because, as it was said before, there is always a moral obligation to respond to somebody, but there was no commitment, as students affirmed, they lacked dedication and awareness to carry out their duties.

Having analyzed some aspects concerning the moral identity we find a third identity which is called **vocational identity**, this refers to our project of life, the quest of a profession that accounts for our skills or desires.

## **8. THE VOCATIONAL ORIENTATION**

*“Examine your talents and whatever they are  
use them to help someone in some way”*

Voltaire

Personal and social identities play an important role in personal development pushing us to discover our real vocation. Based on this, vocational orientation is the last stage of the personal development which demands the selection of activities developing the individuals' potential to create links in society<sup>14</sup>. Vocation is also the inner tendency which is felt towards a state or a way of life. Professional vocation is the tendency or permanent wish of satisfying an aptitude through its practice at work. The concept of vocation has to do with three terms: aptitude, training, and interest. Aptitude generates interest and facilitates training. Training involves a lot of theoretical knowledge and practical abilities. If aptitude is missing, vocation is just a hobby<sup>15</sup>.

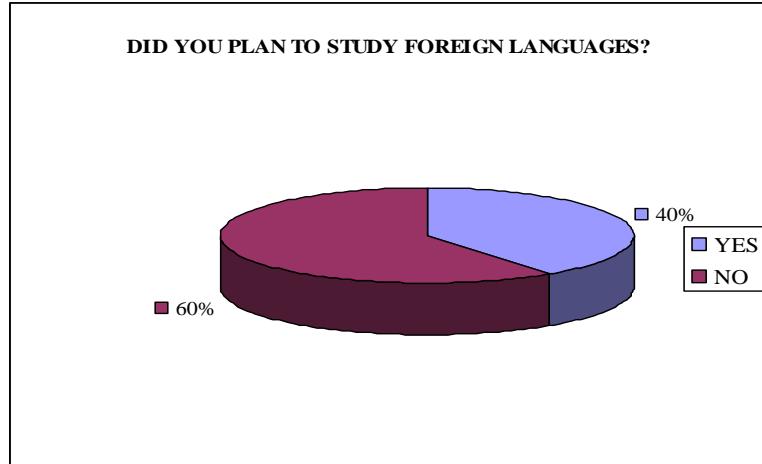
Therefore, people are required to be aware of their vocational orientation since in such a way everyone can socialize and develop their potential. Now, it is paramount to analyze if language students thought about vocation and about its implications (teaching languages) before beginning the major.

---

<sup>14</sup> CARVAJAL DE GUERRERO, María Eugenia (1993).Comportamiento y Salud II. Santa Fé de Bogotá, Colombia: Editorial Norma S.A.

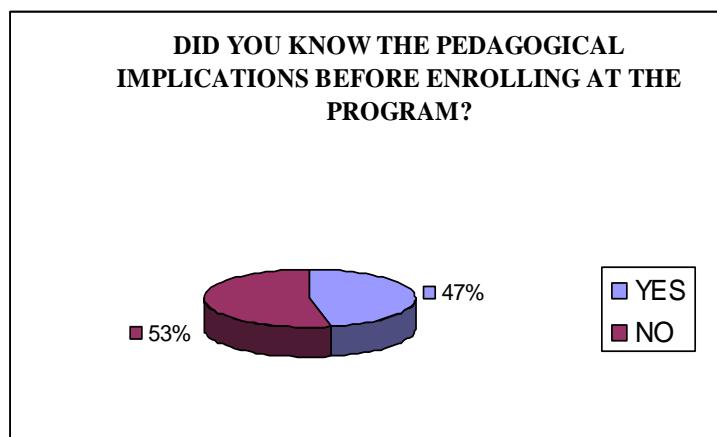
<sup>15</sup> Diccionario de Pedagogía y Psicología. (1999) Madrid, España: Cultural, S.A.

**Figure.10**



From this chart, we can see that 60% of the students in the Modern Languages Program (cohort 2000-2005) did not plan to study languages. Most of them liked other majors different from linguistic-oriented studies, the foreign languages major was a second choice because they did not know what they wanted to do and be. Other students chose the major for not wasting time at that moment of their lives, and to spend time doing “something”. That is why, it would be advisable not to choose things at random, but think twice before making a decision related to our future because you could spend your life doing what you do not want to.

**Figure.11**



Thus, as we can see in the previous chart, some languages students did not know about the pedagogical implications of their studies. Most of them wanted to learn English language but not to teach it, that is to say, they did not take into consideration the major approaches, as we can conclude from the following answers given by some students:

***“My idea was to learn languages, not to teach them”***

***“I thought it was only to learn English, I did not know it was a degree in the pedagogical area.”***

***“I just thought that I was going to learn languages.”***

On the contrary, there were students, who were language oriented. From high school they knew what they wanted to do concerning their major. These students came from Pedagogical oriented high schools and they knew and liked the pedagogical field. The high school was an important factor to choose the major, but also the family influenced the decision of studying foreign languages since some family members were linked to teaching. For instance, some brothers and parents motivated students when talking about the importance of the teacher's role in society.

So far, we have tackled aspects such as identity, commitment and responsibility which are some important factors to find our sense of life in terms of project of life and vocation. Now, it is time to know how we can transfer these factors into actions by means of practice.

## 9. THE PRACTICE (EDUCATIONAL PROCESS ORIENTATION)

“*Practice is the measure of truth*”

Marx

All majors require **practice** to get a better performance and to prove knowledge. In the case of the Language students of the University of Cauca, the O.P.E (Educational Process Orientation)<sup>16</sup> is the way in which students can put into practice in a real context and improve all their knowledge concerning the languages and its pedagogical field. The practice is carried out at public schools, located in Popayán, (such as Pueblillo, Nueva Esperanza, Amalaka, Antonio García Paredes, Manuela Beltrán schools, El Divino Niño kinder garden, and so on) by students enrolled at VIII and IX semester of the Modern Language Program of the University of Cauca.

The main objective of the O.P.E, is first of all, to train teachers capable to reflect on the educational process from their knowledge area (languages field), the established relationships and the educational actions. The second objective is to create the conditions to foster the development of research capacity of the educational process participants. In order to achieve the objectives of the O.P.E, students are required to pass through three stages. *The first stage* is when they rationalize and reflect on the educational process, that is to say, students reflect on the language learning and all the issues it concerns such as methodologies, techniques used by teachers. That reflection is materialized into actions and registered in “the diary of experiences”<sup>17</sup> and “shared sessions”<sup>18</sup>. The activity of writing the experience diary is one of the most important in the first stage since language students can recognize their weaknesses and strengths. However, most of the students, (cohort 2000-2005), did not carry out this activity because they thought that this topic was monotonous, there was no chance to talk about pedagogical concerns, that is to say, the experience diary was

---

<sup>16</sup> According to the curriculum of the Modern Languages Program “The **O.P.E** proposes research as knowledge and pedagogical process. It is a daily, permanent action of a careful observation, rationalization and reflection of the educational process, that is to say, the reflection on foreign languages learning, how teachers and language students work and how teachers influence the languages process and the holistic development of students”

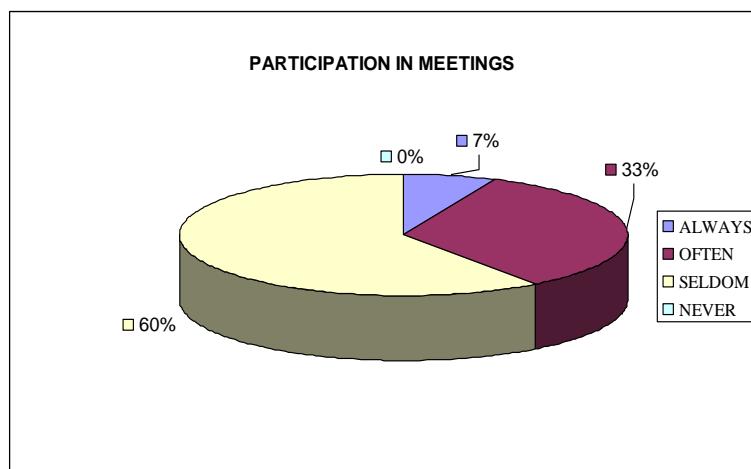
<sup>17</sup> **The diary of experiences** is a book including students’ experiences, the problems they have with the language and how they face those problems, reflections about attitudes, relationships with others, the way language teachers work and how they influence the development of knowledge in the language. In other words, the language students, in this moment of the practice, reflect on the educational process.

<sup>18</sup> **Shared sessions:** this activity looks for the socialization of experiences which are already written on the experience diary. This space is also a contribution to the evaluation of the curriculum of the program, its activities and people involved. The objective is to make plans to correct mistakes.

related to the personal field and a little bit to the pedagogical field. Another problem was when students felt ashamed when sharing their experiences with their classmates or teachers since nobody likes to make their feelings and their weaknesses public.

Concerning the shared sessions, the interviewed students stated that in this space there was not a high attendance because suggestions proposed by them in these meetings were not taken into account. As a result changes were not seen and they preferred to do something different from “wasting time”. However, a few students participated in the meeting, did it because they hoped that things would change some day. Besides, they thought that it is necessary to let their opinions and ideas be known since students are an essential part in the educational process.

**Figure.12**



*The second stage* of the O.P.E begins in 8<sup>th</sup> semester and finishes in 9<sup>th</sup> semester. In this stage students put into practice all the knowledge they have acquired during the last seven semesters and have contact with a real pedagogical context in some schools of the city. In this part of the professional studies, language students have the chance to see if they are ready to face what they will do in the future as teachers, their attitudes to develop languages teaching and to discover their professional vocation.

Then, it is clear to students that there are some responsibilities to fulfill such as the attendance to some meetings, advisory sessions, classes and some family parents meetings carried out in schools where practitioners do their work. In addition to that, in this stage students develop a project related to the school where the practice takes place. This project is supported by some pedagogical theories and focused on the observation of the school's individuals, its objective is to know the school in a deep way by analyzing its pedagogical concepts and how they are applied in the classroom. Besides, it is necessary to know the social and familiar environment of children because these contexts could affect their learning process, and we as teachers could solve the problems we find. In other words, students are supposed to create the conditions that their pupils need to begin to love the language and develop a good performance on it.

The advisor' role in the O.P.E process is another aspect not to forget. The advisor is a support who promotes some activities which help the students to reinforce the holistic development of the educational process. The advisor helps language students to motivate their vocation on the pedagogical field.

To put it in another way, practice is a research process in which students go deeper in the language aspects and the problems of acquisition, development and utterance in any of the educational systems. This is a chance for language students to develop their abilities in the research and to create interdisciplinary conditions with other languages field different from pedagogy. This process is reinforced in *the third stage* when the degree project is developed and socialized.

### **Importance of the practice (O.P.E)**

The practice is a continuous reflection on our performance and progress in language learning and teaching. In the practice students acquire pedagogical knowledge which helps them to have a good performance in a real context. It concerns pedagogical basis, the theoretical knowledge students will put into practice.

When doing the practice students feel and live in a real context what they will face in a future time. It is a moment to think about the most appropriate methods and techniques students will use in a classroom to help pupils to learn a language.

Talking about the social importance, practitioners should not only focus on the theoretical part, language structures, and the language form but also try to help pupils to reinforce values, help them to solve their problems in order to shape a holistic child for the community. Practitioners should be a good model for their children.

Another important point is to socialize our experiences with other language students so that they know the possible influences which could affect their performance and have a general knowledge about what they will face, responsibilities they will have with kids, the institution, the community, and the process of the practice itself. At the end of the practice, students can see some benefits of their work. They can also see what they could change in order to improve their performance in a classroom by teaching a language. At the beginning, students do not give importance to the pedagogical part but the practice allows them to think about teaching in a real context and to feel identified with what they really want to do.

### **Do I feel satisfied with what I do?**

During the O.P.E process many feelings emerge, for instance, unfamiliarity, anxiety, uncertainty, fear and worry. Practitioners were worried about the discipline of students since they needed more pedagogical support, for them, basis in pedagogy were weak and they should look for these bases during the process of the practice in order to solve some problems found in a classroom such as management of topics and group, children family problems (children belong to a low social status and they miss many things, not only in the material aspect, but also in the affective one).

Conversely, the feelings which emerged at the beginning of the practice changed when time passed by. When the practitioners finished their work they felt they did a good work. As some interviewed practitioners expressed:

*“When I finished the O.P.E, I felt satisfied, happy and sad; sad because I left a group of students, it was a nice experience, I liked it and I will continue”.*

*“When I finished the O.P.E I felt satisfied, I think I did a good job and I think I will continue doing it.”*

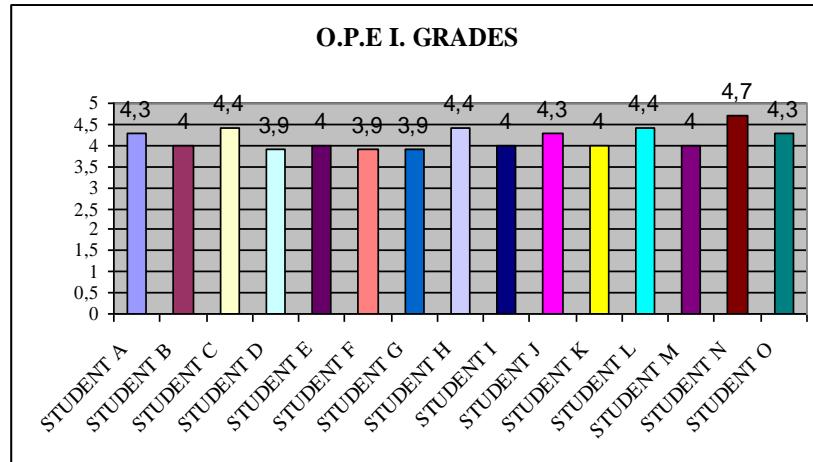
*“What I felt when I finished the O.P.E was personal satisfaction because it was a challenge to my life ... I realized that it is something in which I can work , not for all my life, but for a time , I think I did it well”.*

*“I felt satisfied because of the work I did. I think it is something I would feel good doing it in the future”.*

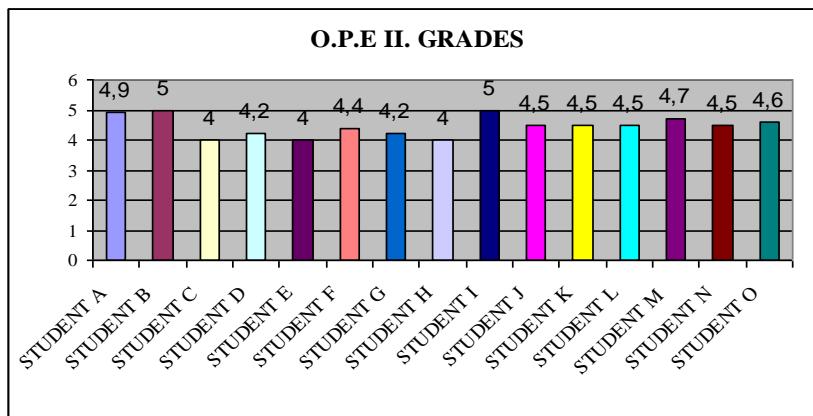
Those positive feelings were reinforced. The practitioners showed their responsibility and commitment to the process since they were interested in their students' learning, preparation of materials, classes and attendance to meetings. Then, the attitudes of practitioners were positive.

Although there were satisfactory results concerning grades (see charts 13 and 14), a few number of students felt that, in spite of having a good performance, they did not want to be teachers. Some practitioners did not feel identified with being professionals on the pedagogical field.

**Figure.13**



**Figure.14**



**Are there some factors involved in the context of the O.P.E which could affect the social identity of language students?**

When practitioners begin the O.P.E, they have contact with many people such as pupils, advisors and management personal of the school where the practice takes place. Then, the concept of social identity is relevant because practitioners can show their abilities in a group and they establish relationships with different members of that group. That relationship must be based on basic principles such as respect, cooperation and support. In that way, language students reinforce their social identity and begin to love their profession.

An important relationship is established between advisor and practitioner. Advisors are a guide for the student and encourage the reflection of the experience. They are required to cooperate with practitioners to promote activities that help them to improve their work in the educational process, that is to say, the advisor gives a hand so that practitioners reaffirm their identity as teachers. The advisor could influence in a positive or negative way. Sometimes, the advisor with his/her attitudes can generate poor motivation. For example, some practitioners manifested their disappointment towards their advisors since when they asked for help some advisors showed disinterest. However, other students commented good things about their advisors since they gave practitioners good guides to perform their classes.

*“I must recognize that the advisor was helpful because he taught me to be prepared for teaching in the school, but I did not see him as an influence to reaffirm what I wanted. I must thank him for the help in that moment, and the relationship we established was reciprocal and cooperative”*

*“I did not have any idea how to teach a topic. When I asked my advisor, he answered: I do not know, what do you think? This advisor did not help me, it was the same for me to have an advisor or not”*

Another relationship was between practitioner and directors of the school. There were some difficulties such as low attention and cooperation of managers. Practitioners felt that they were not an important part in the schools; they were not taken into account in the family and school meetings and some cultural events. As an interviewed student said:

*“The institution did not take me into account, we did not participate in the extracurricular and cultural activities. It was something disappointing somehow since one tries to establish harmony, a link, sense of group, there was no such a feeling”*

Even though there were good and regular relationships, practitioners thought that the influence of advisors, directives were not strong. They did not affect their performance and identity as future

teachers. In contrast, the pupils of the practitioners influenced in a positive way since pupils showed the interest in English learning and their results were good. That is why, practitioners felt motivated to get to the point of feeling homesick when they finished the O.P.E. Children reaffirmed the identity of practitioners as teachers and they encouraged the language students to continue doing the work as language teachers.

Then, with the students of this cohort the famous saying “practice makes perfect” came true. Through practice some language students began to discover their vocation since, as it was said before, the O.P.E helped them to face this crucial process with responsibility and they began to love and feel identified with their work. They learnt to manage certain things like discipline of students and the preparation of class, issues students were worried about before the practice.

In brief, the social identity of the language students was reinforced in the context of the practice where they had contact with different people related to the pedagogical field. Language students (cohort 2000-2005) realized that teaching is a good experience since new things were learned.

In conclusion, this composition tackles topics akin to the intangible part of the human beings which many philosophers, writers, psychologists and others, had tried to define. However, human beings are very complex not only because of what they do but also because of their potential and abilities. Everyone can carry out many tasks, the point is: what things give sense to life? Many people think that the meaning of life is based on “doing things”. Nevertheless, “to be” is more important than “to do” since it is the essence of the personal development. In other words, what people do and know not always reflect their spiritual richness. For instance, a teacher could know a lot of pedagogy but to inappropriately teach, to be unable to establish a good relationship with his/her students.

Thus, human life is not based only on doing things, but also on giving a transcendental meaning to existence, that is to say, on looking for the improvement personal by being a good model of values. “To be” means to have a goal and look for the personal improvement and development. Human life implies dynamism, a desire to get an objective, therefore we could infer that sense of life is a task, a project by stages, as Bruno Bettelheim states “the sense of life is not built immediately but after a

long evolution”<sup>19</sup>. As a result, it is outstanding that men build their own identity for giving sense to their life designing a project that satisfies them, a project that agrees with their identity and abilities. In doing so, men could feel that they have achieved their personal development in all the fields, above all in the professional one where people can show their abilities, feelings and put into practice their knowledge.

The professions we select go beyond as they make part of a project of life and if they approach us to a goal in order to give a sense to life. For getting that objective men need to make a continuous effort, to love what they do<sup>20</sup>, to be guided by their values and their personal commitment, but focusing on their holistic development since values approach us to be better persons.

Having touched upon the concept of identity and its constituents, commitment, responsibility, vocational orientation which are the cornerstone in building a project of life, we came to the conclusion that if we build our identity we are committed and responsible people because we are aware of what we do and we will be able to build our project of life. We should know and love ourselves to love what we will do and what we will be in the future. In doing so, we would meet our objectives.

Finally, we get to the point of this research whose reason was to explain the sense of life. **Life** is the most important aspect for men, but the most important thing is to discover its **sense**, as Francisco Álvarez states: “life has an aim, it is the project we have as individuals and we must find it because life has been given to us, but it is not done”<sup>21</sup>.

“*Life does not have sense only what I give to it*”

J.P. Sartre

---

<sup>19</sup> BETTELHAIM, Bruno. Psychoanalyses des Contes de Fées.

<sup>20</sup> GALLO, Gonzalo (2004). El Sentido de la Vida. Bogotá: Editorial El País S.A.

<sup>21</sup> ÁLVAREZ, Francisco (1992). Reflexiones Sobre la Vida. Santa Fé de Bogotá: Editorial Quingentésimo Americano.

## **10. SOME SUGGESTIONS**

- People should think twice and take into account their likes, abilities, projections before making a decision as enrolling at a university program because this decision represents what we will do and what we will be as holistic persons.
- Getting to know that we will be teachers most of the time, it would be pertinent that the teaching experience (O.P.E) in a real context begins from early semesters. In this way, students would feel more motivated and would discover or prompt their vocation.
- In Jantsch (1980) words, the interdisciplinary field is the interaction among two or more disciplines whose result is the intercommunication and the reciprocal enrichment. The interdisciplinary field tries to link the knowledge that comes from other disciplines to solve problems. That is why, the O.P.E is required to be connected with other disciplines such as Psychology, Anthropology (family background), Medicine and other disciplines to have different points of view about the possible influences on the learning process. Practitioners should be more involved in what happens within a pedagogical context in all the aspects. It means, when a problem comes out, the teacher should have different opinions and means to solve it.
- The University and the directives of the school should design together a project that contributes to satisfy academic resources such as materials (books, magazines, glue, colors, etc.), transportation, photocopies, and so on.
- According to the curriculum of the Modern Languages Program, the curricular flexibility is translated into interaction among teachers, pupils and the educational community to make the educational process more dynamic and humanistic. So, practitioners, advisors and directives of the school should have a stronger relationship in order to study what happens in the school and with children, and give more participation and importance to practitioners in extracurricular events.

## **11. CONCLUSIONS**

- Through this composition, we became more conscious about how important identity is for building a project of life. Identity makes us reflect upon what we are and what we want in life. We must be aware of our abilities, capacities, strengths and our weaknesses in order to perform appropriately in a specific field.
- Starting from the interviews and surveys carried out for some language students; there is a difference between commitment and responsibility. A committed person is the one aware and passionate for what she/he does and for her/his own benefit; whereas a responsible person is someone who does things because of pressures, and sometimes she/he carries out duties or not.
- The practice part (O.P.E) is a relevant stage in the major that students should profit from. It helps us to know if we are involved and committed to our academic work and to discover our real vocation. Besides, the practice is the chance to put into practice all the knowledge we have acquired concerning the teaching of languages.

## **12. REFERENCES**

- ÁLVAREZ**, Francisco (1992). Reflexiones Sobre la Vida. Santa Fé de Bogotá: Editorial Quingentésimo Americano.
- BARON**, Robert; **BYRNE**, Donn. (1998) Psicología Social. Madrid: Prentice Hall
- BERRYMAN**, Julia. (1994). Psicología del Desarrollo. México: Editorial Manual Moderna.
- BETTELHAIM**, Bruno. (1976). Psychoanalyses des Contes de Fées. Paris : Editorial Robert Laffont.
- CARVAJAL DE GUERRERO** María Eugenia (1993).Comportamiento y Salud II. Santa Fé de Bogotá, Colombia: Editorial Norma S.A.
- CORTÉS**, Victor and **SIMS**, Johan (2005). Sweet expressions to remember. Bogotá: Editorial Books and Books Ltda.
- GALLO**, Gonzalo (2004). El Sentido de la Vida. Cali: Editorial El País, Prensa moderna.
- GONZÁLES** Diego Jorge (1995). Teoría de la motivación y Práctica Profesional. Cuba: Editorial Pueblo y Educación.
- KANT**, Immanuel (1988). Lecciones de Ética. Barcelona: Grupo Editorial Grijalbo
- MONTANER** y **SIMÓN** y **W.M** Jackson. Diccionario Enciclopédico Hispano Americano. New York: Ferris Printing Company.
- MORRIS, G. CHARLES** (1992). Psicología Un Nuevo Enfoque. México: Prentice Hall
- PUCHE**, José Daniel. (1999) El libro de la Transformación Personal. Bogotá: Intermedio

**SIMÓN**, René (1984). Moral. Barcelona: Editorial Herder.

**VILLAPALOS** Gustavo y **LÓPEZ** Alfonso (1997). El Libro de los Valores. Bogotá: Editorial Planeta

**ZUÑIGA**, Sandra and **IBARRA**, Yudy. Will I flunk in life? Popayán, 2005, 37 p. Degree Work (Major in Modern Languages). University of Cauca. Human and Social Sciences School.

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA** (2005). Programa Curricular de Licenciatura en Lenguas Modernas Inglés -Francés. Popayán: Universidad del Cauca.

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA** (2001). Professional Practice Newsletter. Popayán: Taller Editorial Universidad del Cauca.

**DICCIONARIO DE PEDAGOGÍA Y PSICOLOGÍA**. (1999) Madrid, España: Cultural, S.A.

**DICCIONARIO DE PEDAGOGÍA** (1970). Barcelona: Editorial Labor, SA

**ENCICLOPEDIA THEMA** (1989) tomo II. Bogotá: Editorial Printer Colombiana Ltda.

**NIETO**, Carvajal Luz María. Una visión hacia la interdisciplinariedad y su construcción en los currículos profesionales. Website: <http://ambiental.uaslp.mx/docs/LM-AN-9108-InterdisCurric.pdf>

Http: // www.icesi.edu.co

Http: // www.usatoday.com/nation

Http: // www.encuentra.com/includes/documento.php

## **APPENDIXES**

	<b>Pag.</b>
<b>1. INTERVIEW FOR STUDENTS' TRANSCRIPT</b>	<b>43</b>
<b>2. SURVEYS FOR STUDENTS (SENSE OF LIFE)</b>	<b>63</b>
<b>3. SURVEYS FOR STUDENTS (COMMITMENT)</b>	<b>67</b>
<b>4. SURVEYS FOR STUDENTS (RESPONSIBILITY)</b>	<b>71</b>

## **APPENDIXE.1**

### **INTERVIEW FOR STUDENTS' TRANSCRIPT**

#### **PRIMER GRUPO: ESTUDIANTES A, B, C, D.**

*Encuestadora: Bueno, esta es una entrevista para completar la encuesta, primero que todo quiero que me respondan ¿Qué sentimientos tenían antes de comenzar la O.P.E?*

**Estudiante A:** ¿Antes de comenzar la O.P.E?, no yo sentía seguridad porque ya había hecho algunas prácticas dando clases de inglés a niños y a adultos, entonces de pronto tenía ciertas expectativas a lo que podía ser la O.P.E.

*Encuestadora: ¿Qué clase de expectativas?*

**Estudiante A:** Por ejemplo como iba a transmitir los conocimientos, como iba a programar las clases.

*Encuestadora: Segunda pregunta ¿que grupo tuvieron cuando llevaron a cabo el proceso de O.P.E?*

**Estudiante B:** Tercer grado de primaria.

**Encuestadora:** *¿Cómo te pareció el trabajo con ellos?*

**Estudiante B:** El trabajo con ellos me pareció muy bueno porque ellas eran unas alumnas atentas, disciplinadas, muy activas, inteligentes y creativas.

**Estudiante C:** El primer grupo que tuve fue niños de kinder, pues como no tenía experiencia con ellos fue un poco difícil de manejar porque eran muy inquietos y se la querían pasar jugando pero poco a poco fui resolviendo esos inconvenientes.

**Estudiante D:** Bueno yo empecé con el grupo de transición en el jardín infantil, yo ya tenía experiencia con los niños de la Unidad de Traducciones, para mí fue un poco más fácil pero también era difícil acoplarme a las normas del jardín así como al comportamiento de los niños que era a veces muy cohibido, si lo veían a uno se desataban en una indisciplina a veces pues tediosa, pero poco a poco fuimos tratando de arreglar ese asunto.

**Encuestadora:** *¿Y cómo crees tú que arreglaste ese asunto?*

**Estudiante D:** Bueno todo fue parte de un proceso de planear y llevar más actividades lúdicas, digamos juegos, canciones, pintura todo lo que era manualidades porque así los niños centraban su atención en las actividades y eso nos ayudó mucho a controlar la indisciplina y la ansiedad de los niños.

**Estudiante A:** Tercero de primaria. Cuando comencé la O.P.E realmente fue un grupo fácil de trabajar, no había indisciplina y para evitar la indisciplina nosotros planteamos un reglamento, llegamos a un acuerdo entre los niños y yo para manejar la indisciplina.

**Encuestadora:** *¿Qué era lo que más les preocupaba cuando se enfrentaron por primera vez a su grupo de O.P.E?*

**Estudiante C:** Lo que más me preocupaba? Llamar la atención, o sea que ellos se interesaran por la clase y también por la disciplina.

**Encuestadora:** *¿Qué quieres decir tu cuando mencionas la palabra disciplina?*

**Estudiante C:** Pues que los niños pongan atención a las actividades que uno hace y hagan caso.

**Estudiante D:** Bueno lo que más me preocupó era caerles bien, que se llevaran una buena impresión la primera vez y de alguna u otra forma que aprendieran todo lo que yo les iba a enseñar, realmente eso era lo que más pensaba en ese momento.

**Estudiante B:** Lo que más me preocupaba al comenzar la O.P.E era sobre todo que las niñas aprendieran los temas que se les iba a dar y también la disciplina porque es muy difícil manejar un grupo si no has tenido una experiencia previa.

**Encuestadora:** *(Estudiante A) ¿Que era lo que más te preocupaba?*

**Estudiante A:** Lo que les iba a enseñar a los niños, que ellos aprendieran lo que les estaba enseñando.

**Encuestadora:** *Bueno ¿ese sentimiento de preocupación cambió al pasar el tiempo cuando ya conocían mucho mejor a los niños o quedó estable ahí? ¿Ese sentimiento de preocupación quedó ahí o cambió?*

**Estudiante A:** No cambió. Al final de la O.P.E me di cuenta que si había hecho unos progresos en el aprendizaje de la lengua sobre todo en francés.

**Encuestadora:** *A ti (estudiante C) ¿ese sentimiento de preocupación cambió?*

**Estudiante C:** Pues cambiar, pues siempre estuvo la preocupación porque como dije antes los niños eran muy pequeños y fue difícil manejar la disciplina.

**Encuestadora:** *¿Y a tí (estudiante D)?*

**Estudiante D:** Bueno si, si cambió la verdad después de pasar a ser algo preocupante ya empezaba a ser ya como un compromiso de dar y recibir, si tu dabas buenas cosas, les enseñabas buenas cosas, llevabas buen material ibas a recibir lo mismo de los niños, entonces ahí ya el sentimiento cambió a que ya me preocupaba más el material que llevaba para cada clase y como debía innovarme cada día.

**Estudiante B:** Bueno, ese sentimiento si cambió notablemente, al principio pues no era mucho el compromiso pero ya al pasar el tiempo al final fueron más activos, fueron más comprometidos.

**Encuestadora:** *¿Influenció su asesor de O.P.E en su futuro rol como profesional de las lenguas, como docente? ¿Si les ayudó a formar su identidad como futuros profesores?*

**Estudiante D:** Pues no mucho la verdad, considero que con mi grupo trabajamos individualmente, tratábamos de hacer las cosas por nuestra cuenta, tal vez la falta de tiempo o la metodología de las asesorías no era la adecuada no nos gustaba para nada entonces preferíamos trabajar de forma individual, lo habíamos venido haciendo con la unidad así que no nos iba a quedar difícil hacerlo y creo que no nos equivocamos.

**Encuestadora:** *Tu dices que hubo unas cosas que no te gustaban, puedes mencionar ¿que clase de cosas?*

**Estudiante D:** Pues si, no nos gustaba que nos llevaran como a contar lo mismo y que ella sólo se limitara a escuchar y que no nos diera más soporte pedagógico, más cosas realmente sicológicas que nos ayudaran a nosotros, en esos casos nos tocaba buscar la solución por nuestra cuenta, entonces no es bueno solamente escuchar si no que también hay que tener una relación teórica y conceptual de lo que se está contando, sino pues no tiene razón de ser ir a contar lo mismo que las muchachas del grupo sabían y pues que la profesora lo supiera, pues no lo veíamos interés a eso.

**Encuestadora:** *¿Para ti (estudiante C) influyó tu asesor?*

**Estudiante C:** Pues no fue mucha la ayuda, no compartí muchas cosas de la asesora, que te digo, más que todo fue un proceso individual, uno se preocupaba por preparar su clase, su material y pues el aporte que ella hizo fue muy poco.

*Encuestadora: Para ti (estudiante A)*

**Estudiante A:** No porque fui muy independiente del trabajo de O.P.E y lo poco que alcanzamos a compartir si me sirvió pero no es que vaya a influir en mi futuro rol como docente.

**Estudiante B:** Pues no influyó mucho yo creo que la manera de enseñar es como muy personal cada uno va aprendiendo a medida del tiempo con su experiencia , pues de pronto ayudó en las pautas que nos daba de cómo manejar un grupo pero no a nivel personal.

*Encuestadora: Ustedes dicen que les preocupaba mucho la disciplina cuando manejaban a los niños ¿los niños influyeron también en su futuro rol como docente? Dijiste alguna vez, yo no quiero ser profesor, no puedo manejar este grupo. ¿Que sentimientos tuvieron con respecto a eso?*

**Estudiante A:** Para mi no influyó en mi futuro rol como docente del todo porque nunca he pensado en ser docente, mi deseo es llegar a ser un traductor simultáneo.

**Estudiante B:** Pues los niños influyeron pero positivamente porque cuando te das cuenta que estas cometiendo errores en un salón de clase tratas de cambiar esos errores para no afectar a esos niños.

**Estudiante C:** Si los niños influyen mucho porque uno se da cuenta que cada niño es un mundo diferente y fue chévere trabajar con niños de diferentes edades, le aporta mucho a uno.

*Encuestadora: ¿Qué te aportó?*

**Estudiante C:** O sea cogerle el amor a esa profesión a la docencia y de aprender a querer y a encariñarse con cada niño.

**Estudiante D:** No pues la verdad soy docente hace bastante así que no, a mi siempre me ha gustado la docencia, no como mi carrera para toda la vida, pero si me gusta mucho y la verdad pues los niños son muy chéveres, le enseñan a uno a reír nuevamente, a ver las cosas con tranquilidad a ser más expresivos y realmente a no callarse lo que uno siente y decirlo cuando uno verdaderamente lo siente, eso es lo que yo realmente aprendí de los niños.

*Encuestadora: Hablemos de las directivas de donde realizaron su O.P.E ¿influyeron en ese proceso de desarrollo como docente?*

**Estudiante A:** No porque hubo desinterés total por parte de las directivas del colegio hacia el alumno practicante digámoslo así, entonces no, no hubo ninguna influencia.

**Estudiante B:** Tampoco influyó porque no había comunicación entre las directivas y las practicantes, ellos no sabían lo que se estaba realizando en los salones de clase, entonces no, no hubo influencia.

**Estudiante C :** En la primera escuela donde estuve si hubo influencia porque ahí los profesores se interesaban por uno y en especial la directora de grupo le daba a uno pautas para las clases para enseñar , igual el director era una persona muy amable y lo hacia sentir a uno bien.

**Estudiante D:** Haber, pues la verdad, digámoslo con nombre propio, el jardín infantil Divino Niño fue ,considero que fue uno de los lugares que más apoyó , dar y enseñar inglés realmente eran muy comprometidos, comprometían al profesor de inglés, lo comprometían con las actividades pedagógicas, con las familiares, con las sociales de la institución, creo que el apoyo fue máximo, brindaron los materiales, fotocopias, recursos, todos los recursos que ellos tuvieran a su alcance nos los brindaron y realmente el apoyo moral fue espectacular , la verdad nosotros sentimos que allí éramos importantes y la verdad si considero que la escuela influye mucho en el momento de hacer sentir cómodo a un profesor.

*Encuestadora: ¿Que sentimientos les generó el proceso de culminación de O.P.E?*

**Estudiante C:** Cuando terminé me sentí satisfecha, contenta un poco triste de dejar ese grupo de niños, fue una experiencia muy bonita y me gusta, voy a continuar.

**Estudiante A:** Descansé al terminar mi experiencia en la O.P.E y definitivamente reafirmé mi vida de no ser docente, no porque los niños me hayan frustrado como docente si no porque que creo que no nací para serlo.

**Estudiante B:** Al terminar la O.P.E me sentí satisfecha creo que hice un buen trabajo y me gusta lo que estoy haciendo y creo que lo voy a seguir haciendo.

**Estudiante D:** Si reafirmé mis ganas de seguir siendo profesora pero de niños, los muchachos adolescentes no me llaman mucho la atención.

*Encuestadora: ¿Porque no te llaman la atención?*

**Estudiante D:** Porque los niños adolescentes traen mucha prohibición de las casas ya vienen como coartados a no hacer las cosas entonces es más difícil, en cambio los niños son espíritus libres y uno los puede aprovechar mucho mejor además creo que ser profesor es bueno, uno tiene en sus manos el poder de formar a alguien y crear buenos seres humanos, yo reafirmo mi idea y dejar el curso fue muy triste, como ha sido triste dejar a todos los alumnos que he tenido, da un poquito de tristeza pero eso también te hace fuerte, cada vez más te hace fuerte.

*Encuestadora: Gracias por compartir esas reflexiones conmigo.*

**SEGUNDO GRUPO: ESTUDIANTES E, F, G.**

*Encuestadora: ¿Qué sentimientos tenían ustedes antes de comenzar la O.P.E?*

**Estudiante F:** Yo tenía un sentimiento no de incertidumbre si no de desconcierto pues en el hecho que a mi me tocó en una escuela donde el modelo pedagógico era desconocido en la universidad, era una pedagogía que uno no conocía entonces uno no sabía como afrontar un proceso de enseñanza con niños que venían de ese proceso pedagógico que uno no tenía ni idea como manejar.

**Encuestadora:** *¿El de Freinet?*

**Estudiante F:** Pues si el de la escuela moderna, una base pedagógica planteada por Celestin Freinet, pues uno había oído de otros autores, pero nunca de él, ni como funcionaba esto del medio natural dentro del aprendizaje escolar.

**Estudiante E:** La verdad algo de incertidumbre, era, las bases no eran muy sólidas para enfrentar tal reto, aunque tenía una experiencia, pero era en otro sentido, el trabajo que iba a desempeñar era con niños, era otra pedagogía y otro manejo grupal.

**Estudiante G:** Un poquito de ansiedad y de incertidumbre porque también iba a trabajar con niños entre 4 y 5 años entonces sentía que mi conocimiento en lo pedagógico era débil, me sentía un poco frustrado no, sin embargo pues había estado investigando más sobre el manejo de este tipo de estudiantes porque era otro escenario en el que me iba a enfrentar, ese era mi sentimiento cuando iba a iniciar la O.P.E.

**Encuestadora:** *¿Ese sentimiento cambió al pasar al tiempo? ¿Se sentían más relajados cuando ya conocían más a los niños?*

**Estudiante G:** Si mi sentimiento de ansiedad cambió ya cuando entré en contacto con los niños y empecé a desarrollar un programa, me fui fortaleciendo porque cada vez que íbamos a dar un tema o íbamos a hacer una actividad tratábamos de remitirnos a un soporte teórico y eso me fue brindando más herramientas para poder desarrollar ese programa de una buena manera, asesorado por la profesora claro está.

**Estudiante E:** Cambió un poco tal vez un poco por la cotidianidad con los niños sin embargo eso no quiere decir que haya uno completado o llenado todo ese espacio que faltaba allí o ese desconocimiento, falta de bases fundamentales obviamente uno buscaba sus herramientas, sus mecanismos de mejor enseñar, de hacer las cosas bien.

**Estudiante F:** En mi caso hubo un poquito más de confianza con los estudiantes y ya uno se adecua también a la pedagogía, ve uno a los profesores en otras áreas trabajar ,entonces ya empieza uno a hacerse una idea de cómo debería enseñar, de que estrategias podría utilizar pero que yo haya sentido que la academia a mi me brindó herramientas pedagógicas fuertes para asumir tanto esa como otra pedagogía siento que no, no sentí ese apoyo de parte del proceso O.P.E si lo sentía esquivo en ese sentido, en que no fue capaz de brindar una base sólida fuerte en aspectos pedagógicos.

**Encuestadora:** *¿Influenció su asesor de O.P.E en su futuro como profesional de las lenguas?*

**Estudiante E:** En mi caso no, lo que tratábamos tanto mi asesor como mis compañeras y yo, era cumplir un requisito que era la O.P.E, en mi caso, para mí la docencia no es lo fuerte entonces diría que no fue algo fundamental algo radical que se hubiese manifestado.

**Estudiante G:** No debo desconocer que fue un gran ayuda en el sentido que me ayudó a diseñar el como yo iba a enseñar en el colegio pero no lo veo como ese influencia para reafirmar lo que yo quería, entonces si debo agradecer la ayuda prestada en ese momento y la relación que establecimos de respeto y de colaboración mutua, pero no lo veo como esa gran influencia para ayudarme a reafirmar lo que yo quiero.

**Estudiante F:** En mi caso, si considero que la persona que estuvo a cargo de la O.P.E la asesora, pues cumplió con su papel de asesorarlo a uno de que estrategias podría usar, yo tuve dos asesores, me parece que con el primero era mejor en el sentido de que había más libertad, más dinamismo, había más apoyo, más consejo, ya la segunda persona apoya igualmente pero uno sentía mas peso de la pedagogía más como de carga académica hacia uno que de consejos y ya iba claro que a mi la educación de que enseñar no es como lo mío, no es lo que realmente me interesa y la O.P.E ya fue el punto culminante para determinar de que definitivamente yo no quiero ser educador al menos no de colegio, ni de niños, tal vez de universidad pero no de otras instancias

**Encuestadora:** *Hablemos de los estudiantes, ¿ellos ayudaron a reafirmarse como profesores de lenguas?*

**Estudiante G:** En mi caso particular fue una experiencia muy grata, sentí que tengo madera para eso, si el caso no, porque se desarrolló un trabajo, sentí la acogida que los niños tuvieron hacia mí y hacia el grupo de profesores, mas que sentido como profesor, me despertaron ese sentido como paternal, me despertaron muchas cosas que estaban de pronto inertes que todavía no habían tenido un afloramiento, creo que ellos fueron una base que me dijo que si tengo disposición para eso.

**Encuestadora:** ¿A ti (estudiante E)?

**Estudiante E:** Tal vez dieron a conocer en mi, ciertas cosas que no conocía.

**Encuestadora:** ¿Qué clase de cosas?

**Estudiante E:** Ya era otra relación, entonces uno descubría otras cosas, otros sentimientos, no paternal si no, bueno eso de paternal sería muy grave decirlo, no grave si no como muy fuerte, pero si alguien mayor y uno protege, no protege de peligros, de otras cosas, que el conocimiento no se vaya desviado, fueron lumbreras, iban mostrando cosas que no había visto o desconocía de mi.

**Estudiante F:** Pues ellos venían de diferentes estados sociales, unos venían de familia desplazada, otros de familia que eran muy pudientes, otros de familia que no eran pudientes, de condición humilde, uno reconocen que se afloran en uno ciertos sentimientos, ciertos estados en algunos momentos de ansiedad frente a los niños, en otros de alegría porque le responden, va uno a un ritmo que uno no pensaba que le iban a responder, pero si queda esa zozobra dentro de uno de saber que verse toda la vida en eso impartiendo conocimiento a los niños, me parece que es algo muy dinámico para con los niños, pero no con las ilusiones y motivaciones que tiene uno frente a la vida.

**Encuestadora:** Hablemos de las directivas del colegio ¿las directivas del colegio influenciaron en su identidad como futuros docentes? ¿Si los trataron bien en el colegio?

**Estudiante E:** Bueno en mi caso creo yo que fue una influencia un poco negativa, o sea en el sentido negativo, no una influencia en otro sentido si no más bien un poco negativa en el sentido, a mi como era una persona totalmente externa a la institución no me tuvieron como en cuenta, tampoco me importa, la cosa tampoco debe ser así , usted es el profesor y es el profesor, como que

entra dentro de ese clan y puede mirar también, uno a través de ciertos compañeros de trabajo como profesor, uno puede mirar cosas, eso no se manifestó en ese momento, entonces tal vez fue una cosa negativa porque además en las actividades extra curriculares y actividades culturales no se nos hacía partícipe, entonces fue algo desmotivante de cierta forma , ya que uno este grupo uno trata de buscar una armonía , una conexión, pues que tenga un sentido de grupo, no hubo esa manifestación.

**Estudiante G:** Bueno, si debo decir que si que la influencia es positiva en parte talvez porque si se nos dio la importancia, se le dio la importancia al proceso que estábamos desarrollando y esta era una institución de carácter religioso, entonces también era algo nuevo para mi, ese tipo de ambiente era nuevo para mi, pero no hubo ningún problema en adaptar ese nuevo a lo mío para poder enseñar, y siento que si se respetó ese rol, no debo desconocer eso que siempre nos tuvieron en cuenta en lo que iban a hacer, contaron con nuestras opiniones y fueron una buena ayuda en lo que tiene que ver con el proceso de O.P.E que realizamos.

**Estudiante F:** Pues a mi me parece que es mucho decir que el hecho de que a mi me guste o no la educación no tiene que ver con que me hayan influido los directivos en cierto momento de lo escuela donde yo impartí el proceso de enseñanza de inglés, yo si lo que considero es que primero uno como persona debe de estar abierto, que va a encontrar en la vida gente que le va a complicar la vida a uno, que no va a pensar de la manera que uno piensa, o que va a asumir actitudes diferentes a las que uno asume pero yo si sentía que uno no estaba al mismo estatus de los otros docentes, por lo menos nosotros no éramos profesores de inglés sino talleristas de inglés, entonces uno si sentía que se le daba la opinión, la oportunidad de hablar, de comentar de proponer, pero dentro de cosas neurálgicas dentro de la institución, en asuntos neurálgicos no se contaba con uno y se contaba con uno era en momentos pues con la carga académica que tiene uno todavía como estudiante, uno no iba poder cumplir, o iba poder asistir a ciertos eventos, pero si uno siente que uno yendo a hacer un trabajo social allá , siente como que a uno le están haciendo un favor de permitir a ir a dar clase a esa escuela y uno no siente el respaldo total de parte del asesor en ese sentido sino que el asesor va es como a pedir el favor por uno y a ver que uno entre comillas, no meta las patas, que no haga cosas indebidas, entonces en ese sentido como que le falta un poquito más de peso a lo que uno esta haciendo, de parte de los orientadores del proceso educativo y en ese sentido no sentí en ningún momento que me hayan atropellado en el sentido que yo diga , si definitivamente influyó

negativamente el hecho de que yo no quiera ejercer la docencia, por los docentes que me encontré en la escuela donde imparti la O.P.E no.

*Encuestadora: ¿Qué sentimientos les generó el proceso de O.P.E?*

**Estudiante E:** De cierto fue una clase de alivio, sinceramente y realmente fue una clase de alivio como decía, al terminar el proceso aquel no me mostró si ese era realmente la corriente para seguir o el sendero, realmente no fue relevante o no fue muy relevante

**Estudiante G:** Al culminar la O.P.E, al nivel de los directivos de la O.P.E yo sentí un poco de descanso porque desde mi punto de vista, no estaban orientando ese proceso como yo esperaba que lo orientaran para reafirmar esa inclinación por la enseñanza.

*Encuestadora: ¿Qué esperabas?*

**Estudiante G:** No se que lo manejaran de otra manera, se centraron en unos temas, colocaron como un cerrojo para ciertos temas, por ejemplo diario de experiencias, no había una opinión abierta, mas bien se cerraron en ese lado y no había más alternativa, eso me molesto mucho y por ese lado sentí un poco de alivio, no hallaba una objetividad en eso, en cuanto a los niños sentí un poquito de malestar tipo nostalgia por dejarlos porque con ellos establecimos una relación y el ser humano tiende en ciertas ocasiones a encariñarse un poco, a establecer relaciones basadas en el respeto que fueron las de allá en el aprendizaje, en los valores, entonces por esa razón pude ver que en algunos niños si se cumplió el proceso y me dejó contento pero nostálgico porque ya no los iba a volver a ver.

**Estudiante F:** Yo si debo decir que para mi fue un descanso terminar la O.P.E, en el sentido de que llega un momento que se convierte mas en carga académica para uno que en experiencia de vida profesional, se nos cargó tanto de trabajo que uno no se alcanzaba para entregar el trabajo, lo que dijo “X” del diario de experiencias, yo siempre he odiado el diario de experiencias pero no , la única manera de socializar el conocimiento y de reflexionar sobre el visto desde los asesores era el diario de experiencias, no había otra manera, entonces a mi ese tema como que me martillaba

mucho, que me hablaran tanto respecto al tema como que no me gustaba, ahora el hecho de que, pues si uno intenta hacer un buen trabajo con los niños, nostalgia si reconozco que no me dio, creo que hice un buen trabajo dentro de mis posibilidades de que los niños quedaran contentos de que no aprendieran mucho pero lo poco que aprendieron lo aprendieron bien y tienen bases para sugerirle a un nuevo docente como quisiera que se les enfocara las nuevos conocimientos por adquirir pero si sentí eso de que definitivamente hubo una carga académica que no fue la mas adecuada, creo que ha uno deberían liberarle mas el espacio para uno trabajar mas descansado o menos estresado, en cuanto a la pedagogía el trabajar con otro modelo pedagógico , no quiere decir que me case o no con otro modelo pero desde ahora soy un poquito mas crítico frente a la educación como se esta dando y que hay que repensarlo y hay que sentarse a ver cuales son las mejores estrategias que uno puede utilizar que no vulneren al estudiante ni vulneren al profesor y que sean un poco mas eficiente de lo que actualmente son.

*Encuestadora: Gracias por compartir estas reflexiones conmigo.*

**TERCER GRUPO: ESTUDIANTES H, I, J, K.**

*Encuestadora: ¿Qué sentimientos tenían antes de comenzar la O.P.E?*

**Estudiante J:** Temor que esa nueva experiencia de irse a enfrentar a un grupo de estudiantes, de cómo iban a reaccionar ellos si iba a ser bastantes eso era el temor que sentía.

**Estudiante K:** A mi me preocupaba el hecho de no tener bases pedagógicas, yo me sentía en ceros, sentía que los fundamentos que nos habían dado de pedagogía en la carrera no eran suficientes para poder controlar un grupo en cuestiones de disciplina, en cuestiones de enseñarles un tema específico si por lo menos si voy a enseñar los colores no nos habían dicho utilicé esta canción, o yo no se uno como estudiante piensa que es así la O.P.E, yo no se si es que yo tenía malas ideas o me frustré en eso no se, pero era como los métodos en general, para mi eran los métodos, pero era también como ansiedad, de uno de su primera práctica, de la experiencia de que los niños, de que te digan profe, ese tipo de cosas, sin embargo la ansiedad no era tanta como la de mis compañeros porque yo ya

había practicado, yo fui normalista, entonces yo ya tenía esa experiencia con niños y con adultos, entonces pues no era tanto.

**Estudiante I:** En mi caso yo tenía muchas expectativas y era si un temor porque era irse a enfrentar a un grupo que uno no sabía como era, que tipo de gente se iba a encontrar, había obviamente los temores normales, además yo nunca había ejercido el rol como profesor o de pronto lo había hecho hace mucho tiempo, pero algo muy diferente a lo de enseñar inglés además que cuando si uno tenía el sentimiento de que no estaba preparado que lo que habíamos visto de pedagogía me parecía no era suficiente y no me sentía preparado para hacerlo de verdad no me sentía, ya fue como ir a experimentar, era aprender por uno mismo y dejar que salga a flote eso innato que de pronto uno pueda tener.

**Estudiante H:** Me generó un sentimiento de miedo pero al enfrentarme con niños, yo hace tres años vengo trabajando con adultos y es totalmente diferente, era ese miedo a no poder controlar la disciplina, donde no controle la disciplina no hay nada pues, creo que lo esencial es la disciplina, si no controla la disciplina, no hay conocimiento, no hay comunicación para uno enseñar.

*Encuestadora: ¿Qué grupos tenían cuando llevaron a cabo el proceso de O.P.E?*

**Estudiante K:** Segundo y tercero

**Estudiante J:** Cuarto y quinto

**Estudiante I:** Séptimo

**Estudiante H:** Yo tuve cuarto

*Encuestadora: Al llegar por primera vez a su clase ¿que era lo que más les preocupaba?*

**Estudiante I:** Que los niños se me aburrieran, que no fuera capaz de mantener la atención de los niños, si ellos no están haciendo algo ellos se van a aburrir, era como ese temor, tenía que preparar una clase muy bien, muy dinámica para poder lograr la atención de ellos.

**Estudiante J:** Al trabajar con ellos esa es la preocupación, que dijeron que con la profesora que habían tenido antes de O.P.E, las clases eran más chéveres, más divertidas, entonces uno esta esperando esa reacción de los niños.

**Estudiante H:** Que la actividad que uno realice, no les guste, no les agrade y entonces empiecen a decir que jartera, que aburrimiento, esa profe tan boba o algo. Eso es horrible, si tuve bastante temor con niños.

**Encuestadora:** *¿Ese sentimiento cambió al pasar el tiempo? ¿Se sintieron más cómodos, mas relajados al pasar el tiempo?*

**Estudiante K:** Había situaciones, lo que pasa es que la práctica, donde nosotros hicimos la práctica, mi grupo y yo, fue especial digamos, por la gente, no digamos la clase social, sino por las condiciones sociales de esta gente y de estos niños, influye que había niños que entraban a mitad de año, entonces uno como hacía para nivelarlos, había niños que de pronto tenían enfermedades físicas, algunos sordos, ese tipo de enfermedades me entiendes, uno como practicante, uno no está en capacidad de manejar ese tipo de problemas, uno se siente muy maniatado, uno no tiene la metodología, los fundamentos para manejar a un niño con ese tipo de problemas, la población que nosotros teníamos como estudiantes era muy vulnerable, no se si de pronto los papás en la casa los regañaban mucho, de pronto era el niño que llegaba a la casa y le tocaba trabajar, niños de bajos recursos etc., entonces uno como profesor trataba de darles la hora de uno, un ratito de esparcimiento, un espacio de que no fuera cansón la clase, uno tratar de hacer el momento ameno de darles una clase chévere de que aprendieran eso.

**Estudiante I:** Yo creo que en mi caso cambió en la medida que yo iba ganando experiencia, además que las asesorías sirvieron mucho para ayudarme a orientar en el proceso como maestro, en el proceso de practicar.

**Estudiante H:** Si a mi cambió de arriba abajo, notablemente ese sentimiento porque aprendí que a los niños hay que aprenderlos a controlar un poquito durito, cuando toca, toca hablarles durito y me

encariñe mucho con ellos y si me volviera a presentar la oportunidad de trabajar con ellos , yo no lo dudaría.

**Estudiante K:** Me faltó decir algo muy importante, ya que me acordaron, es el hecho de que en esta escuela se trabaja una pedagogía totalmente diferente a la tradicional, eso marcó, eso marca a los niños porque cuando vayan a ingresar a otros colegios y lo marca a uno como profesor por ser una primera experiencia, la pedagogía que se manejaba allá era la pedagogía Freinet, era una pedagogía , para mi descontextualizada, esa pedagogía no debería trabajarse aquí o por lo menos no en una población tan vulnerable como la que te digo. La disciplina es totalmente ausente, el hecho de, no se lo que dice “X” a veces es necesario mantener una disciplina y más en un colegio con ese tipo de niños.

*Encuestadora: ¿(Estudiante J) ese sentimiento cambió?*

**Estudiante J:** Si ,al principio ese sentimiento de temor, pero ya cuando uno va conociendo a los niños pues ya va adquiriendo como un poquito de confianza cierto, que sigue siendo difícil porque como dice “X” que trabajar con la pedagogía Freinet era algo totalmente nuevo, además de que era totalmente nuevo, el enseñar en si, de una vez entrar a trabajar con una metodología distinta a la tradicional, una metodología que ha sido la que uno ha experimentado incluso al aprender y la que se maneja pues en la universidad y comenzar a trabajar con algo distinto, eso si fue un verdadero reto.

*Encuestadora: ¿Influenció su asesor de O.P.E su futuro rol como profesional de las lenguas?*

**Estudiante K:** No, que ellos me ayudaran para yo futura docente, que me afectara no, ellos afectaron mi proceso de O.P.E si lo afectaron, pero no porque lo que yo siempre he querido ser es profesora, he tratado de estar con niños, me ha gustado siempre trabajar con niños, con estudiantes de la edad de nosotros quinceañeros que se yo, entonces ellos no va a afectar para nada mi identidad con la docencia, si afectaron mi proceso de O.P.E, alguno lo afectó negativamente y otro talvez positiva y negativamente.

*Encuestadora: ¿Negativamente en que sentido? ¿Positivamente en que sentido?*

**Estudiante K:** Negativamente, el primer profesor que tuve yo no siento que me haya aportado, yo no siento que ese profesor haya llenado mis expectativas o que sus consejos hayan llenado mis curiosidades, que hayan respondido a mis preguntas, en cambio el segundo asesor fue como de pronto algo más teórico, eso para mi es rescatable, de pronto era pedagogía que se manejaba en el colegio respeto eso que nos haya enseñado eso y cosas de pronto sobre manejar situaciones en especial algunas, muy pocas pero eso de resto no, pero ellos no han afectado mi futuro como docente no.

*Encuestadora: ¿Para ti (estudiante J) influyó o no?*

**Estudiante J:** No como en la idea de ser profesora no, de pronto si aportaban determinadas cosas consejos e ideas al trabajo que uno estaba haciendo, no así de una manera como muy grande no.

**Estudiante I:** O sea yo digo, ellos en su momento le aportaron como dice “X” ideas para manejar determinada situación en la clase, en su momento, pero igual uno no puede generalizar y de todas maneras la influencia no fue tan marcante digamos, que lo marcará a uno no.

**Estudiante H:** No los asesores no tuvieron ninguna influencia en mi, igual cuando empecé la carrera tampoco quería desempeñarme en esto, no era mi ideal, mi ideal era aprenderlo y listo, pero cuando me ofrecieron un trabajo ya como en sexto semestre y era con gente adulta me pareció agradable y me empezó a gustar la docencia y más con niños cuando tuve la experiencia en la O.P.E, me pareció genial, me pareció lindísimo trabajar con niños y que puedo decir del asesor, el primer asesor que tuve genial porque a veces no sabía como enseñarles los colores como una actividad así concisa, pregunta bueno que hago o una vez que me dijeron en la escuela la próxima semana, la clase de inglés tiene que ser sobre los valores, responsabilidad, entonces enseñarles a esas peladitas, no me surgía como la idea como trabajar esos valores eso fue en O.P.E y fui y le pregunté a la asesora como podía y dijo “no, no sé tu”, “tu que piensas”, con esas me salió, entonces un asesor así, pues que chévere no, el asesor más que todo, el primer asesor genial, ella le daba ideas, le aportaba ideas, lo apoyaba, vacanísimo si uno estaba por decir un ocho porque no

sabía como preparar una clase o algo, la segunda asesora no me aportó en nada, para mi me dio igual tenerla o no tenerla.

**Encuestadora:** *¿Y los estudiantes, el grupo de estudiantes influenciaron o no en su futuro rol como docente?*

**Estudiante K:** No se uno le coge más amor a la docencia cuando se da cuenta que hay, por ser niños de bajos recurso como te decía, uno como que quiere colaborar, ayudar, son niños que no tienen muchas oportunidades académicas, entonces uno colaborarles, ahora, a mi me gustó, me pareció, me encariñé con los niños, me parece que traté de dar lo mejor, ellos me colaboraron a mi porque si ellos siguen alentando mi gusto por ser docente.

**Estudiante J:** No de todas maneras uno hace, intenta como dar lo mejor de si, intenta ayudarles también, le tomé cariño y uno trata de siempre ayudarlos a que tengan ese amor por las lenguas.

**Estudiante I:** Bueno, yo digo que pues no tampoco digamos que influir en mi futuro rol como docente, simplemente fue una experiencia, me parece que es algo que nosotros debemos hacer y que de pronto un año para practicar no es suficiente, entonces si como primera experiencia me pareció bien, me pareció que puedo manejar un salón de clase, que soy una persona que puedo darme a la gente, a los estudiantes y que yo sé que ellos también me van a recibir bien.

**Estudiante H:** Si, como te dije antes, yo me encariñé con ellos y si tuviera la oportunidad de trabajar con ellos no lo dudaría.

**Encuestadora:** *¿Y las directivas? ¿Si influenciaron en ese rol como futuro docente?, ¿les dieron el estatus y el apoyo que necesitaban como docentes?*

**Estudiante K:** Pues en el lugar donde yo estaba, no me parece que me hayan dado a mi personalmente como la importancia que tiene cualquier otro docente, no se el hecho de ser de uno pues colaborar dándole clases a unos niños, pues haciendo una especie de un trabajo social. no se

eso merecería como un tipo de agradecimiento, pero me parece que nosotros entramos como sin ton ni son, igual entramos y salimos como que si nadie se hubiera dado cuenta.

**Estudiante H:** Tú dices como que si fuera obligación de la gente ir a enseñar.

**Estudiante K:** Si, igual nosotros fuimos allá obligados, partiendo de eso, que fuimos allá obligados, allá no fue como si uno les estuviera haciendo el favor, sino que ellos nos estuvieran haciendo el favor a nosotros dar clases allá.

**Estudiante H:** Yo también lo tomé así, allá donde estaba la profesora de grupo esa señora fue genial, fue vacanísima y todo, cuando hacía las actividades en grupo, ella estaba allí pendiente, ayudándome a controlar la disciplina, a repartir las hojitas, los trabajos, ya que una cosa , ya que otra, la directora de grupo, pero así la directora de la escuela más bien era como jarta esa señora, cuando yo necesitaba el televisor y me tenía allá parada como media hora en la dirección a esperar que me dijera si me lo va a prestar o no me lo va a prestar, eso era un camello ahí esa señora.

**Estudiante I:** Yo creo que no igual ellos desempeñando su rol de momento como directivos y yo también hice lo mismo, yo iba a practicar y fui y practiqué y ya o sea yo hice mi papel y ellos allá cumplieron con su papel normal de directivos, yo tampoco esperaba mucho de ellos entonces pues simplemente hice lo que tenía que hacer y listo cumpleo con mi deber y ya.

**Estudiante J:** Como dice “X” estaban como muy aislados, siento que recibí como mas apoyo de lo que era los profesores.

**Encuestadora:** *¿Influencian o no?*

**Estudiante J:** Pues de alguna manera, uno comienza a visualizar cual va a ser el rol de uno también en un futuro a ver como se trabaja, que llevaban varios años allí, entonces uno comienza a reflexionar si eso es lo que yo también quiero, en mi caso no, seguir trabajando en una escuela como esa, como es trabajar con personas adultas entonces si tienen una gran influencia en mi caso si.

*Encuestadora: Bueno, ya para terminar ¿qué sentimientos les generó la culminación de la O.P.E?*

**Estudiante K:** Yo si sentí acabamos, por fin se acabó esto.

*Encuestadora: ¿Pero por los niños? ¿Por qué?*

**Estudiante K:** Porque la profesora que nos correspondió nos tenía muy atosigados de trabajo, muy estresados, entonces uno pensando en tesis y uno todavía con estos problemas de O.P.E, no se yo estaba como muy estresada con esa materia, pero por los niños no, por los niños uno siente como esa nostalgia de que se acabó, el día que yo me fui me dieron ganas como de llorar y todo, me dio como pena y eso pero con los niños, con la institución no para nada me dio lo mismo.

**Estudiante J:** Si lo que dice “X” pues que hay esa combinación uno de trabajo de la universidad y de la O.P.E hay veces que uno no puede centrarse en lo que si era de O.P.E, por ejemplo con materiales, en uno preparar sus clases de una manera mucho mejor quizás si uno tuviera como mas el tiempo, no estuviera de pronto también presionado como por la nota, precisamente hablando del tema de evaluación, porque de alguna manera usted esta haciendo su trabajo, pero por otro lado también esta lo de la evaluación y que cuando te tenía que ir a observar pues el asesor, era otro lío porque ya estaba allí y que la nota y que iba a pensar pues de la manera como yo estoy dando mi clase, entonces no hay como mucha libertad en esa experiencia.

**Estudiante I:** Lo que yo sentí cuando terminé el proceso de O.P.E fue satisfacción personal porque digamos eso era un reto para mí tenía muchas expectativas con eso de pronto se cumplieron algunas otras no, pero me di cuenta que si que es algo en lo que yo puedo desempeñarme, que es algo que me va gustar hacer digamos no por toda la vida pero si por algún tiempo o sea que lo puedo hacer bien.

**Estudiante H:** Pues me sentí satisfecha por el trabajo que había hecho y creo que es algo con lo que me sentiría muy a gusto desempeñándome en el futuro.

*Encuestadora: Gracias por haberme colaborado con estas reflexiones.*

## APPENDIXE.2

### SURVEY FOR STUDENTS (SENSE OF LIFE)

Nombre: \_\_\_\_\_ Código: \_\_\_\_\_

**A. ¿Estuvo en sus planes estudiar lenguas modernas?**

Si \_\_\_\_ No \_\_\_\_

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**B. ¿Antes de entrar a la carrera de lenguas modernas entendía que se trataba de una licenciatura y sus implicaciones desde el punto de vista de su rol como futuro docente?**

Si \_\_\_\_ No \_\_\_\_

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**C. ¿Qué sentía antes de comenzar la O.P.E? Considera los siguientes aspectos:**

- |                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| 1. Felicidad                    | 4. Miedo         |
| 2. Ansiedad                     | 5. Preocupación  |
| 3. Realización como profesional | 6. Incertidumbre |

Otros. ¿Cuáles? \_\_\_\_\_

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**D. ¿Que era lo que más le preocupaba antes de comenzar la O.P.E? Considera los siguientes aspectos:**

- |   |  |
|---|--|
| 1. La disciplina del grupo<br>3. El lugar donde realizarías la O.P.E<br>Otros. ¿Cuáles? _____ | 2. La manera de manejar las clases<br>4. Que los estudiantes comprendieran los temas |
|---|--|

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**E. Cuando no asistía a las asesorías y a las sesiones prácticas de la O.P.E generalmente no lo hacía por:**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Falta de tiempo<br>3. Falta de interés<br>Otros. ¿Cuáles? _____ | 2. Falta de información<br>4. Inconvenientes personales |
|--|---|

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**F. Cuando no asistía a las asesorías y a las secciones práctica de la OPE, ¿trataba de ponerse al día con ellas y de recuperar las horas de su práctica O.P.E?**

1. Siempre      2. A menudo      3. Rara vez      4. Nunca

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**G. ¿Entregaba sus trabajos de la O.P.E a tiempo?**

1. Siempre      2. A menudo      3. Rara vez      4. Nunca

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**H. Preparaba las clases para las sesiones de práctica de O.P.E con:**

- |                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Días de anticipación  | 2. Un día de anticipación |
| 3. Horas de anticipación | 4. No preparaba           |

Otro. ¿Cuál? \_\_\_\_\_

**I. ¿Se preocupaba por buscar y preparar material para sus sesiones de práctica de la O.P.E?**

- |            |             |             |          |
|------------|-------------|-------------|----------|
| 1. Siempre | 2. A menudo | 3. Rara vez | 4. Nunca |
|------------|-------------|-------------|----------|

Explique\_\_\_\_\_

**J. Si pudiera calificar las relaciones de trabajo entre usted y su asesor de O.P.E como las calificaría**

- |           |               |
|-----------|---------------|
| 1. Malas  | 2. Regulares  |
| 3. Buenas | 4. Excelentes |

Explique\_\_\_\_\_

**K. Si pudiera calificar las relaciones de trabajo entre usted y sus estudiantes de O.P.E como las calificaría**

- |           |               |
|-----------|---------------|
| 1. Malas  | 2. Regulares  |
| 3. Buenas | 4. Excelentes |
- Explique\_\_\_\_\_

**L. Si pudiera calificar las relaciones de trabajo entre usted y las directivas de la institución donde realizó la práctica como las calificaría**

- |           |               |
|-----------|---------------|
| 1. Malas  | 2. Regulares  |
| 3. Buenas | 4. Excelentes |
- Explique\_\_\_\_\_

**M. ¿Cómo percibió las relaciones entre su asesor O.P.E y las directivas de la institución donde realizó la O.P.E?**

- |           |               |
|-----------|---------------|
| 1. Malas  | 2. Regulares  |
| 3. Buenas | 4. Excelentes |

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**N. ¿Que sintió al culminar su proceso de O.P.E?**

- |               |                |
|---------------|----------------|
| 1. Nostalgia  | 2. Tristeza    |
| 3. Desilusión | 4. Frustración |

Otros. ¿Cuáles? \_\_\_\_\_  
Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**N. Si pudiera darse una valoración sobre su futuro rol como profesor de inglés, considera que su desempeño será:**

- |          |               |
|----------|---------------|
| 1. Malo  | 2. Regular    |
| 3. Bueno | 4. Excelente. |

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**O. ¿Le gusta participar de las reuniones que se realizan en el departamento tales como las reflexiones compartidas, asambleas o reuniones de acreditación?**

1. Siempre      2. A menudo      3. Rara vez      4. Nunca

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**P. ¿Cuando asiste a las reuniones programadas por el departamento, le gusta participar dando a conocer sus opiniones e ideas?**

1. Siempre      2. A menudo      3. Rara vez      4. Nunca

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Q. Si no asiste a alguna reunión planeada por el departamento, ¿averigua sobre lo que se trató en la reunión?**

1. Siempre      2. A menudo      3. Rara vez      4. Nunca

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**R. ¿Cuando no participa en las actividades del programa generalmente no lo hace porque**

Explique \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### APPENDIXE.3

#### SURVEYS FOR STUDENTS (COMMITMENT)

Nombre: \_\_\_\_\_ Código: \_\_\_\_\_

#### COMPROMISO EN CLASE

**A. ¿Con qué frecuencia participa usted voluntariamente en clase de inglés?**

1. Siempre\_\_      2. A menudo\_\_      3. Rara vez\_\_      4. Nunca\_\_

Justifique: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**B. Cuando tiene clases de inglés usted llega:**

1. Temprano\_\_      2. Tarde\_\_      3. A tiempo\_\_      4. No llega\_\_

Justifique: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**C. ¿Con qué anticipación realiza sus trabajos de inglés?**

Horas antes \_\_\_\_ Días antes \_\_\_\_ Semanas antes \_\_\_\_ En clase \_\_\_\_ No los hace \_\_\_\_

Justifique: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**D. Cuando llega a casa, ¿estudia los temas de inglés vistos durante el día?**

1. Siempre \_\_\_\_\_ 2. A menudo \_\_\_\_\_ 3. Rara vez \_\_\_\_\_ 4. Nunca \_\_\_\_\_

Justifique: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**E. Cuanto tiempo cree usted que estudia inglés durante la semana, aparte de las horas de clase. (Horas).**

**COMPROMISO EN EVALUACIÓN**

**F. Con qué anticipación estudia para un examen escrito de inglés:**

Horas \_\_\_\_\_ Días \_\_\_\_\_ Semanas \_\_\_\_\_ En clase \_\_\_\_\_ No lo hace \_\_\_\_\_  
Justifique, como lo hace: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**G. Con qué anticipación estudia para un examen oral de inglés:**

Horas \_\_\_\_\_ Días \_\_\_\_\_ Semanas \_\_\_\_\_ En clase \_\_\_\_\_ No lo hace \_\_\_\_\_  
Justifique, como lo hace: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**H. Con qué anticipación prepara una exposición de inglés:**

Horas \_\_\_\_\_ Días \_\_\_\_\_ Semanas \_\_\_\_\_ En clase \_\_\_\_\_ No lo hace \_\_\_\_\_  
Justifique, como lo hace: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**I. Ha hecho trampa mientras esta presentando un examen de inglés:**

Ayuda a alguien \_\_\_\_\_ Espera que le ayuden \_\_\_\_\_ Usa auto ayudas \_\_\_\_\_

**J. Después de recibir una evaluación, cuales son sus actitudes frente al resultado:**

Estudia el examen	
Guarda el examen	
Simplemente lo desecha	
Se siente frustrado	
Se siente culpable	
Aburrido	
Desesperado	
Decepcionado	
Otros	

Explique: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### COMPROMISO EN LA INVESTIGACIÓN

**K. Busca información de forma voluntaria sobre algún tema relacionado con el inglés:**

1. Siempre\_\_      2. A menudo\_\_      3. Rara vez\_\_      4. Nunca\_\_

Qué tipo de temas consulta más para mejorar en inglés  
 Lingüísticos\_\_      Culturales\_\_      Pedagógicos\_\_      Científicos\_\_  
 Otro. ¿Cuál? \_\_\_\_\_

**L. Con qué frecuencia profundiza en los temas de clase:**

1. Siempre\_\_      2. A menudo\_\_      3. Rara vez\_\_      4. Nunca\_\_

### COMPROMISO EN EL MEJORAMIENTO DE LAS HABILIDADES

**M. Organizar las siguientes opciones de la que desarrolla con más frecuencia a la de menos frecuencia para mejorar su capacidad auditiva.**

1. Escuchar música en inglés	
2. ver o escuchar documentales	
3.Ver videos	
4. ver films	
5. Escuchar emisoras on line	
6. Entablar conversaciones con nativos	
7.escuchar cassettes	

8 Escuchar CDS	
9. Otras	

**N. ¿Se preocupa por desarrollar la capacidad de escucha por fuera de los laboratorios?**

Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

¿Por qué? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Ñ. Cuando escucha música en inglés usted hace:**

Trascipción \_\_\_\_\_

Traducción \_\_\_\_\_

Trascipción fonética \_\_\_\_\_

Interpretación de la letra \_\_\_\_\_

Análisis estructural \_\_\_\_\_

Simplemente escucha \_\_\_\_\_

Canta \_\_\_\_\_

Otro. Cuál \_\_\_\_\_

Ninguna de las anteriores \_\_\_\_\_

**COMPROMISO CONMIGO**

**O. ¿Cuándo no asiste a clase pregunta a sus compañeros sobre lo que se realizó en clase?**

Horas antes \_\_\_\_\_ Días antes \_\_\_\_\_ Semanas antes \_\_\_\_\_ En clase \_\_\_\_\_ No lo hace \_\_\_\_\_

Justifique: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**P. ¿Se interesa por averiguar más sobre los temas vistos en clase utilizando los medios que tiene a mano como Unidpel y sala de Internet?**

Horas antes \_\_\_\_\_ Días antes \_\_\_\_\_ Semanas antes \_\_\_\_\_ En clase \_\_\_\_\_ No lo hace \_\_\_\_\_

Justifique: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**APPENDIXE.4**  
**SURVEY FOR STUDENTS (RESPONSIBILITY)**

Nombre: \_\_\_\_\_ Código: \_\_\_\_\_

**A. Desde su condición de estudiante defina que es para usted un deber:**

---

---

**B. ¿Conoce a cabalidad los deberes establecidos en currículo del programa de Lenguas Modernas? ¿Podría citar algunos?**

---

---

**C. ¿Qué es para usted responsabilidad académica?**

---

---

**D. La definición dada anteriormente, ¿qué tanto la aplica en el campo académico? Califique de 1 a 10 siendo 10 el más alto nivel.**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

**E. Defina qué es para usted metodología:**

---



---

**6. Cuando alguna clase no llena sus expectativas, usted que hace:**

---



---

**7. ¿Qué siente y como le afecta el hecho de que un profesor no tenga un orden en las clases?**

---



---

**8. ¿Qué materias han impulsado más tu participación y capacidad de investigación?  
Cita algunas de ellas:**

---



---

**9. ¿Los profesores de inglés le han presentado el programa al inicio del semestre acerca de los temas a tratar? ¿Podría citar algunas materias en las que se presentó programa? ¿En qué semestre?**

MATERIAS	SEMESTRE

**10. ¿Sus profesores de inglés preparaban clases? ¿Cómo podía darse cuenta de ello? Describa en términos generales:**

---



---

**11. Cuando alguno de los profesores no preparaba clase, ¿a que recurrían?**

- a. Improvisación
- b. No dictar clase y hablar sobre temas diferentes.
- c. Pedir a los estudiantes seguir desarrollando un taller en clase, leer en grupo solo para no dictar una clase.
- d. No citar a clase.

¿En qué materias sucedía esto?	¿Que tan frecuentemente?			
	Siempre	Rara vez	Casi nunca	Nunca

**12. ¿Cree que sus profesores de inglés tienen una buena organización de las clases y del tiempo? ¿Si? ¿No? ¿Por qué? ¿En qué materias podía notarlo?**

---



---



---

**13. Segundo usted cree que la participación en clases de inglés se ve influenciada porque:**

- A. Los profesores tienen preferencias hacia algunos grupos o estudiantes en particular y no permite que los demás participen.
- B. Algunos profesores no dan lugar para que el estudiante opine.
- C. A los estudiantes no les llama la atención el tema y deciden no hablar.
- D. Los estudiantes piensan que el profesor es demasiado fresco y les da lo mismo si participan o no.
- E. Hay profesores demasiado autoritarios y al estudiante le da miedo hablar.
- Otro. ¿Cuál? \_\_\_\_\_

**14. ¿Cree que en las diferentes materias de inglés hay una coherencia en los temas desarrollados?**

Si\_\_\_\_\_ No\_\_\_\_\_ ¿En qué materias?

---



---

**15. ¿Los profesores de las materias en inglés le entregaban una retroalimentación del trabajo presentado?**

¿En qué materias? ¿Cada cuánto?

Materias	1 o 2 semanas después	Pasado un mes	A mitad de semestre	Al final de semestre	No devolvía los trabajos

**16. Describa algunas de las ayudas que utilizan o utilizaban sus profesores del área de inglés para desarrollar una clase. ¿En qué materias se innovaba más?**

---



---



---

**17. ¿En qué materias pudo darse cuenta que los profesores desarrollaban su propio material? ¿Qué clase de material?**

MATERIAS	MATERIAL

**18. Describa qué métodos o actividades utilizaban los profesores de inglés para mantener su atención durante una clase.**

---



---



---

**19. Desde su experiencia como estudiante, ¿cree que los profesores deben replantear los enfoques de la enseñanza del inglés en la carrera?**

Si\_\_ No\_\_ ¿Por qué?

---



---



---